



Impreso en  
papel reciclado

# Alcorcón

## NOTICIAS MUNICIPALES

**Los ciudadanos,  
máximos protagonistas  
de las Fiestas Patronales 1993**

Las Fiestas Patronales 1993, organizadas por la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Alcorcón, contaron con la participación directa de miles de personas.

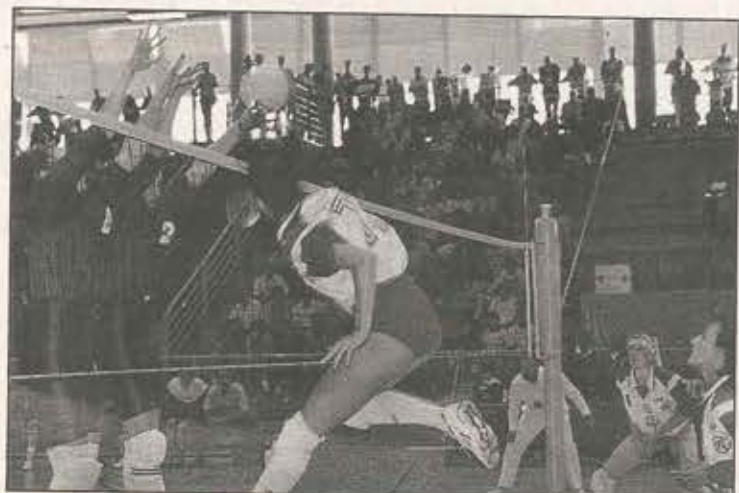
### ALEGRIA MULTITUDINARIA

**D**urante una semana, Alcorcón se echó a la calle. Ese es el mejor y más fiel resumen que se extrae de unas Fiestas Patronales 1993 cuya característica más significativa y comentada fue la masiva afluencia de público a todos y cada uno de los actos programados por la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento.

Música, toros, bailes, deportes, concursos, juegos, teatro, atracciones y un sinfín de eventos más contaron con el unánime visto bueno y la generalizada participación, tanto de los propios alcorconeros como de los numerosos visitantes. (Cuadernillo central).



*Jesús Salvador Bedmar, Alcalde de Alcorcón, aplaude segundos después de que hubiesen sido colocados en las banderas institucionales los simbólicos lazos azules de repulsa contra el terrorismo. Previamente, el Dúo Sacapuntas había leído ante cientos de vecinos (sobre estas líneas) que llenaban la plaza de España un pregón pleno de simpatía y humor.*



### VOLEIBOL

**El Alcorcón, embajador de nuestra ciudad en Europa.**

El Alcorcón será el embajador de nuestra ciudad en Europa. El equipo femenino de voleibol, actual campeón de Copa, disfrutará a partir de noviembre la Recopa continental, después de comenzar a jugar este mes la Liga y tras haber ganado el pasado 18 de septiembre el VI torneo Internacional «Ciudad de Alcorcón» ante el Iskra Lugansk de Ucrania (en la foto).

### 166 viviendas de EMGIASA

### El sorteo, a finales de mes

El sorteo de las 166 nuevas viviendas de protección oficial promovidas por la Empresa Municipal de la Vivienda (EMGIASA) se celebrará en el polideportivo de Los Cantos en la segunda quincena de octubre. La fecha concreta será oportunamente comunicada por carta a todas las personas que hayan solicitado piso, tanto a los peticionarios de la primera promoción como a los que lo han hecho en esta segunda. El sistema de sorteo será idéntico al empleado en la ya mencionada primera promoción —bombos múltiples— y el público tendrá libre acceso al mismo.

### SUMARIO

**Página 8**

Comienzan las obras de la Rivota, donde se construirán 1.613 viviendas.

**Página 9**

«Trabajar de nuevo»: curso de inserción laboral para mujeres.

**Página 10**

Tráfico rueda nuevos anuncios televisivos en las calles de Alcorcón.

**Página 13**

17.432 alumnos de nuestra ciudad iniciaron el curso en septiembre.

**Página 14**

El Patronato deportivo recibe el premio al mejor de la Comunidad de Madrid.



## TRENES DE CERCANIAS



### SALIDAS DE MADRID

De 5.32 a 6.02	cada 10 min.
De 6.07 a 9.42	cada 5/4 min.
De 9.52 a 13.02	cada 10 min.
De 13.10 a 21.10	cada 8 min.
De 21.20 a 22.00	cada 10 min.
De 22.15 a 00.15*	cada 15 min.

(Sólo hasta Atocha)

### SALIDAS DE ALCORCON

De 5.30 a 6.00	cada 10 min.
De 6.05 a 9.20	cada 5/4 min.
De 9.30 a 13.00	cada 10 min.
De 13.08 a 21.00	cada 8 min.
De 21.10 a 22.00	cada 10 min.
De 22.15 a 23.30*	cada 15 min.

\* Tren con salida de Móstoles-El Soto a las 23.30 h. sólo hasta Atocha.

## AUTOBUSES

**511 MADRID (Norte) - ALCORCON (por c/ Cantos): CIRCULAR 511**

SALIDAS DE MADRID	HORARIO	SALIDAS DE ALCORCON (Avda. Olímpico Fdez. Ochoa)
De 6.15 a 23.05 cada 7-10 min.	Lunes a Viernes	De 5.35 a 22.05 cada 7-10 min.
De 23.05 a 00.35 cada 15 min.		De 22.05 a 00.05 cada 15 min.
De 6.05 a 8.35 cada 15 min.	Sábados	De 5.35 a 8.20 cada 15 min.
De 9.00 a 00.35 cada 12 min.		De 8.20 a 23.55 cada 12 min.
De 6.35 a 8.35 cada 15 min.	Domingos y Festivos	De 6.05 a 8.20 cada 15 min.
De 9.00 a 00.35 cada 12 min.		De 8.20 a 23.55 cada 12 min.

**512 MADRID (Norte) - ALCORCON (por Parque Lisboa): CIRCULAR 512**

SALIDAS DE MADRID	HORARIO	SALIDAS DE ALCORCON (Avda. Olímpico Fdez. Ochoa)
De 6.10 a 23.00 cada 7-10 min.	Lunes a Viernes	De 5.30 a 22.00 cada 7-10 min.
De 23.00 a 00.30 cada 15 min.		De 22.00 a 24.00 cada 15 min.
De 6.00 a 8.35 cada 15 min.	Sábados	De 5.30 a 8.15 cada 15 min.
De 8.55 a 00.30 cada 12 min.		De 8.15 a 23.50 cada 12 min.
De 6.30 a 8.30 cada 15 min.	Domingos y Festivos	De 6.00 a 8.15 cada 15 min.
De 8.55 a 00.30 cada 12 min.		De 8.15 a 23.50 cada 12 min.

## FARMACIAS DE GUARDIA

- Abiertas sólo hasta las 23 horas.
- Día 1
  - Las Vegas, 19 (esquina Cáceres).
- C/ Porto Lagos, 5, posterior.
- Día 3
  - De la Luna, 2 (esquina Plaza del Sol).
- Porto Lagos, 9, Plaza Orense.
- Día 5
  - Plaza Santo Domingo, 1 (entrada Mayor, 69).
- Plaza Ppes. de España, 1, posterior.
- Día 7
  - Zamora, 3 (semiesquina Cantos).
- General Dávila, 2.
- Día 9
  - Plaza de España.
- Avda. Alcalde J. Aranda, 55 (esquina a Cabo S. Vicente).
- Día 11
  - Colón, 37.
- Avda. Lisboa, 16, posterior.
- Día 13
  - Huertas, 17 (semiesquina Polvoranca).
- Plaza San Juan de Covas, 22.
- Día 15
  - Picos de Europa, 24 (frente Avda. Polvoranca, 40).
- Urano, 8.
- Día 17
  - Nueva, 23 (frente Mayor, 23 y Avda. Polvoranca, 32).
- Noya, 3.
- Día 19
  - Matadero, 3 (junto Hnos. Laguna).
- Avda. Castillos, 108 (frente C.N. V. Alexandre).
- Día 21
  - Navacamero, 8 (frente metro).
- Olimpiada, 1.
- Día 23
  - Porto Cristo, 9, bloque 17.
- Princesa, 30, (esquina Cáceres).
- Día 25
  - O. Conchita Puig, 10.
- Vigen Iciar, 15 (entrada Burgos).
- Día 27
  - Sapporo, 2 (frente C.N. Daniel).
- Retablo-Edificio Garcillán (frente Expo-Mobelar).
- Día 29
  - Avda. Torres Bellas, 3.
- Cáceres, 36, posterior (Urb. Plantío frente el Condado).
- Día 31
  - Avda. Carabanchales, 23.
- Avda. O. Fernández Ochoa, 13 (esquina Avda. Polvoranca).
- Día 2
  - Los Cantos, 12 (esquina Mayor).
- Avda. Lisboa, 4 posterior.
- Día 4
  - Navarra, 1 (esquina Cisneros).
- Avda. Alcalde J. Aranda.
- Día 6
  - Huerta, 5 (semiesquina Fuenlabrada).
- Avda. Lisboa, 10, posterior.
- Día 8
  - Virgen Iciar, 5 (esquina Guipúzcoa).
- Hermanidades, 4 (frente C. Inmaculada).
- Día 10
  - Las Vegas, 1.
- Mercurio, 3.
- Día 12
  - Sierra Alcubierre, 7 (frente Polvoranca, 56).
- Plaza Constitución, 32.
- Día 14
  - Carlada, 9 (entrada Mayor, 78).
- Venus, 1, fin Carballino.
- Día 16
  - S. Luis, 12-Plz. Hdad. 8, posterior (detrás de Polvoranca, 40).
- Vicedo, 1, esquina Avd. Lisboa.
- Día 18
  - Padrón, 3 (junto Hermanos Arroyo).
- San José, 21, (frente Mayes).
- Día 20
  - Sahagún, 12, (junto Hipercor).
- Río Tajo, bloque H-5 (junto parroquia Sta. Sofía).
- Día 22
  - Viñagrande, 27, (fin Avda. Castilla).
- Mayor, 86.
- Día 24
  - Plaza Ondarreta, 1.
- Valladolid, 23, (final Mayor).
- Día 26
  - Río Segre, 2 y Sapporo, 19.
- Travesía Cisneros, 3 (final Cáceres).
- Día 28
  - Plaza Peñón, 10, Torres Bellas.
- Cáceres, Los Alpes Ocha Torre 2.
- Día 30
  - San José, 16, (detrás de Cisneros).
- Avda. O. Fdez. Ochoa, 1 (detrás última fase Alcorcón 11).

## TELEFONOS DE INTERES

- Agencia Comarcal del Instituto Nacional de la Seguridad Social: 612 14 62 y 612 13 11; Paseo de Extremadura, 17.
- Agencia Tesorería Territorial Seguridad Social: 612 57 11; Paseo de Castilla.
- Ambulatorio Especialidades: 641 07 23 y 641 64 14; Avenida Polvoranca, 65.
- APANSA: 643 29 40; Calle Guipúzcoa, 2-8 posterior.
- Asociación para la Lucha Antialcohólica de Alcorcón. Centro Psicosocial: 641 01 63; martes y viernes, de 19 a 21 horas.
- Asociación Protectora de Animales (PROA): 619 47 28.
- Biblioteca Municipal El Parque: 610 30 00; Avenida de Leganés, 31. Horario de 9 mañana a 9 noche.
- Biblioteca Municipal: Centro Cívico, 3ª plta. Horario: de 9 mañana a 9 noche.
- Biblioteca Municipal San José de Valderas: Horario: de 9 mañana a 9 noche.
- Bomberos: 619 20 42, 619 20 12 y 619 21 87; Calle Jabonería, 65.
- Casa de la Mujer: 610 21 12; Avenida de Leganés, 6.
- Centro Cívico: 644 17 17 y 644 16 93; Cultura: 643 32 48; Calle Mayor, esquina Calle Alfares.
- Centro Cívico San José de Valderas: 610 03 50; Avenida de los Castillos, s/n.
- Centro de Distrito de Salud Pública: 610 33 11; Parque Grande, s/n.
- Centro de Información y Documentación Juvenil (CIDJAL): 643 43 42; Calle Infantas, números 4 y 6 posterior.
- Centro Profesores: 611 72 74; Avenida Olímpico Aurelio García, 2.
- Centro Provincial de Coordinación de Cruz Roja Española: 522 22 22.
- Centro de Información de la Mujer (CIAM): 610 21 12; Avenida de Leganés, 6.
- Centro de Quemados: 624 63 00; Hospital de Getafe, Ctra. de Toledo, km. 12,500.
- Centro de Salud: 611 48 11; Calle Cáceres, s/n.
- Centro de Salud: 611 64 11; Calle Jabonería, 67.
- Centro de Salud: 641 68 12; Calle Valladolid, 22.
- Centro de Salud Mental: 612 67 61; Avenida Lisboa.
- Centro de Servicios Sociales Generales: 611 08 14; Calle Mayor, 19, 1ª plta.
- Centro de Formación y Promoción de Empleo: 644 13 15 y 644 24 11; Calle Industria, s/n.
- Club Municipal de pensionistas de Ondarreta: 610 48 65; Plaza Ondarreta, 2, posterior.
- Comisaría de Policía: 641 61 12; Servicios Urgentes: 091; Calle Zamora, s/n.
- Consultorio Seguridad Social: 619 02 87; Plaza de los Caídos, 8.
- Consultorio Seguridad Social: 612 06 14; Calle Cabo San Vicente, 18.
- Contratación y Patrimonio: 643 12 86; Calle Aragón, 5.
- Correos y Telecomunicaciones: 619 38 44; Avenida Cantarranas, 2. 641 65 69; Mayor, 99.
- Cruz Roja Española: 641 08 86 y 479 93 61; Calle Polvoranca, 66.
- Educación: 643 12 86; Calle Aragón, 5.
- EMGIASA Oficina Municipal de la vivienda: 612 02 99; Calle Cid, 3.
- Equipo Multiprofesional: 611 69 61; Calle General Castejón, s/n.
- Escuela Infantil «Andersen»: 610 21 11; Calle Viña Grande, s/n.
- Escuela Infantil «Los Pingüinos»: 611 42 16; Calle Sierra de Albarracín, esquina a Torres Bellas.
- Escuela Municipal de Adultos: 643 02 45; Calle Virgen de Iciar, 17.
- Escuela Municipal de Música: 619 79 00; Calle Hermanades, s/n.
- Escuela Municipal de Teatro: 611 88 22. Avda. de los Castillos, s/n.
- Escuela Oficial de Idiomas: 611 53 12.
- Escuela-Taller: 611 47 70; Avda. Lisboa, esquina Avda. de los Castillos.
- Guardia Civil: 613 01 02; Avenida de Portugal, 2 (Móstoles).
- Hogar del Pensionista: 611 10 33; Plaza Orense.
- Hospital Hermanos Laguna: 643 45 00; Travesía de Soria, 4.
- Inspección Municipal de Tributos: 611 43 50 y 611 42 63; Calle La Iglesia, 8.
- INEM (Oficina de empleo): 612 42 48 y 612 42 11; Calle Las Vegas, 4.
- INEM (Oficina de empleo): 610 36 00; Avenida Alcalde José Aranda, 51.
- ITV: 688 50 46; Calle Esteban Terradas, s/n.
- Juzgado de Distrito: n.º 1, 619 01 09 y n.º 2, 611 36 13; Avenida Cantarranas, 13; n.º 3, 611 86 09, n.º 4, 610 52 12 y n.º 5, 612 25 12; Calle San José, s/n.
- Notaría: 612 13 94; Calle La Zarza, 28-30.
- Oficina de Información al Consumidor: 611 08 14; Calle Mayor, 19.
- Parada de taxis: 644 17 73.
- Parques y Jardines: 612 22 12-612 23 93; Av. Lisboa.
- Patronato Deportivo Municipal: 641 33 36 y 641 33 98; Avenida de los Cantos, s/n.
- Policía Municipal: 611 11 11; Servicios urgentes: 092; Calle Jabonería, 65.
- Polideportivo Municipal del Prado de Santo Domingo: Piscina 644 21 73; Tenis 643 25 20; Avenida de Pablo Iglesias.
- Recaudación Estatal: 611 26 51; Calle Porto Cristo, 1.
- Registro de la Propiedad: 643 69 04 y 643 70 23; Calle Fuenlabrada, 4-1.º
- Servicio Psicopedagógico Municipal: 610 93 63; Avenida de Portugal.
- Servicio Urgencias Seguridad Social: 061.
- Servicios Generales: 641 40 14 (contestador automático) y 641 41 99; Calle Las Fraguas, s/n. Polígono Urtinsa.
- Unidad de Salud Pública: 611 08 14; Calle Mayor, 19.
- Unidad de Seguimiento del Síndrome Tóxico: Avenida de Polvoranca, s/n.
- Unidades de Trabajo Social. Sector I: 611 59 12; Paseo de Extremadura, 13. Sector II: 611 85 53; Calle Jabonería, 67. Sector III 610 66 11; Calle Pista, s/n. Sector IV 610 67 97; Calle Pista, s/n.
- Universidad Popular: 643 39 00; Calle Virgen de Iciar, 17.

## EUROTELEFONOS

- Cámara de Comercio e Industria de Madrid (Asesoría Técnica sobre la CEE): 429 31 93.
- Centro de Estudios y Documentación Europea (CYDE); 254 55 00; Avenida Ramiro Maeztu, s/n. 28003 Madrid.
- Comisión de las Comunidades Europeas: 435 17 00, 435 16 04 y 435 15 28; Calle Serrano, 41. 28001 Madrid.
- Euroventanilla (ICEX): 571 54 04 ext. 4640; Paseo de la Castellana, 141, 2.º 28046 Madrid.
- Parlamento Europeo: 429 33 52; Fernanflor, 4, 7.º 28014 Madrid.

TALLERES, EXPOSICION,  
VENTA, RECAMBIOS

Ctra. San Martín de Valdeiglesias, Km. 0,600 - ALCORCON



TALLERES, EXPOSICION,  
VENTA, RECAMBIOS

Ctra. San Martín de Valdeiglesias, Km. 0,600 - ALCORCON



# PLAZA PUBLICA

Los textos destinados a esta sección no deben exceder de 30 líneas mecanografiadas. Es imprescindible que estén firmados y que en ellos consten nombre, dirección, teléfono y número de DNI del remitente. ALCORCON se reserva el derecho de publicarlos y, en su caso, de resumir su contenido. No se devolverán originales ni se mantendrá correspondencia. ALCORCON podrá contestar a las cartas dentro de esta misma sección. Envíen sus textos a: «Plaza Pública» de ALCORCON NOTICIAS MUNICIPALES, Ayuntamiento de Alcorcón, Pza. de España, 1.

## CINES DE BARRIO

El cine Valderas es mi cine «de toda la vida», un lugar acogedor y espacioso que siempre te recibe con un perfume característico, preluando el paso a la gran sala donde se convoca la magia del cine, una hipnosis encantadora de ojos observando la pantalla y envueltos en una oscuridad animada tan sólo por el ruido de las palomitas.

La amplitud y comodidad de la sala y excelente calidad de las películas, muchas de las cuales se estrenan aquí al mismo tiempo que en los grandes cines de Madrid, logran que el mejor cine comercial del momento se ofrezca ante nosotros en excelentes condiciones y sin necesidad de desplazamientos y largas colas para acceder a cines de mayor relumbrón, apreturas y precios.

Desearía que todos nos animáramos a ir al cine, a impregnarnos con la cultura del celuloide y ayudando, asimismo, a mantener nuestros entrañables cines de barrio, que tanto necesitan de nuestra asistencia y valoración como singulares centros donde arte y sentimiento se mezclan a partes iguales en la oscuridad.

Francisco José Coronado  
Manzano

## SOMBRAS

Camino como una sombra porque me falta tu amor, es tan grande la amargura que siente mi corazón...

Que el llanto afluye a mis ojos y no puedo contenerlo, quemando va mis mejillas abriendo surcos de fuego.

Y van pasando los días y este amor sigue creciendo, y es tan grande, tan grande, que no me cabe en el pecho.

Como una sombra es mi vida, como una sombra mi cuerpo, como sombras... grandes sombras las que nublan mi cerebro.

## EDUCACION CMCA

Da verdadera pena el comprobar a diario el nivel de educación cívica que demuestran ciertos rectores de adolescentes y jóvenes en nuestra sociedad actual. Muestras patentes de ese incivismo cotidiano son, por ejemplo, los papeles rotos, las señales de tráfico arrancadas de cuajo, los jardines públicos pisoteados, las estatuas decapitadas o mutiladas, las cabinas inutilizadas, las paredes pintadas, la basura derramada en la vía pública. Hay quien parece gozar haciendo mal destruyendo cuanto encuentra a su paso. Lo que es servicio público parece estar para provocar el instinto vandálico de quienes no aciertan a divertirse sin hacer daño, y que nadie se ose llamarles la atención sobre su comportamiento, pues lo que hay en España es de los españoles.

Esta conducta es un índice claro de una tremenda y clara falta de educación cívica que debería impartirse desde muy joven en las escuelas, en las familias, en las parroquias y en todos los medios de comunicación social. Difícilmente se podrá contar en el futuro con ciudadanos responsables si no comienza ya hoy a vacunar a todos nuestros chavales contra el virus del gabberrismo.

Luciano  
Sánchez

Manuel Ruiz Gómez

Ya no tengo sol ni luna,  
ya no tengo aquellos besos,  
ya no tengo nada... nada  
solamente tus recuerdos.

Aquel aroma de flores  
aquel susurro en mi oído  
aquel te quiero y te quiero  
para siempre lo he perdido.

Qué me queda Dios del Cielo  
devuélveme ese cariño  
no ves que lloro y que lloro  
lo mismo que llora un niño.



**COVADONGA, S.A.**  
de Seguros y Reaseguros  
DEPARTAMENTO VIDA

LIDER EN PLANES Y SEGUROS DE JUBILACION

OFICINA: PLAZA DEL PEÑON, 1, 1.º D - TEL. 619 34 03

POR AMPLIACION DE NUESTRA RED COMERCIAL  
BUSCAMOS COLABORADORES A TIEMPO TOTAL O PARCIAL  
INTERESADOS LLAMAR DE 9,00 A 11,00 Y DE 17,00 A 18,00



CENTRO GERIATRICO  
**VALDELUZ**

VALIDOS Y ASISTIDOS

Habitaciones dobles e individuales climatizadas, con baño, teléfono y TV.  
Asistencia sanitaria 24 horas.  
Unidad de asistencia farmacéutica.  
Más de 5.000 m<sup>2</sup> construidos.  
10.000 m<sup>2</sup> de zonas ajardinadas.

Avda. de la Polvoranca, s/n.  
28925 • ALCORCON • (MADRID) Tel. 643 71 86 (4 LINEAS).

**Asesoría Los Castillos**  
Jurídica • Fiscal • Laboral

- Contabilidades
- Nóminas y Seguros Sociales
- Autónomos
- Contratación Laboral
- Creación de Sociedades
- IVA, IRPF
- Cualquier asunto Jurídico

¡¡LLAMENOS, LE RESOLVEREMOS SU PROBLEMA RESPONSABLEMENTE!!

C/ Venus, 6, local 2  
(Frente a los Castillos)

Tel.: 619 76 24 - Fax 619 76 24  
ALCORCON

## EDITORIAL

### LA VIVIENDA, UN DERECHO

«Todos los españoles tienen derecho a disfrutar de una vivienda digna y adecuada. Los poderes públicos promoverán las condiciones necesarias y establecerán las normas pertinentes para hacer efectivo este derecho, regulando la utilización del suelo de acuerdo con el interés general para impedir la especulación.»

En el párrafo anterior, copiado textualmente de la Constitución española (artículo 47), están perfectamente recogidos los que son fundamentos y objetivos de la Empresa Municipal de la Vivienda de Alcorcón (EMGIASA), cuya primera promoción -196 pisos- comienza a ser una realidad palpable y cuya segunda -166- vivirá durante la segunda quincena de octubre el siempre esperado sorteo de adjudicaciones.

EMGIASA, una iniciativa municipal que nació casi de puntillas y con no pocos recelos por parte de algunos, ha conseguido despertar las ilusiones de los habitantes de Alcorcón, especialmente en los jóvenes, merced a su buen hacer y, sobre todo, a su transparencia e imparcialidad.

Y es que, como la propia Constitución recalca, es deber de los poderes públicos poner al servicio del ciudadano los medios necesarios para que éste pueda acceder a una vivienda digna. EMGIASA, tanto por su cuenta como en colaboración con el Instituto Madrileño de Vivienda (IVIMA) tiene previsto, en un primer objetivo, la construcción de 2.000 viviendas de protección oficial.

La cifra, aún tentadora para los amantes de la autocomplacencia, no puede ni debe ser valorada nunca en ese sentido. Su verdadera dimensión es la de un primer paso en la consecución de unas metas que impliquen a toda la sociedad, a través de sus poderes públicos. Una sociedad que llegue a sentirse identificada y orgullosa con este proceder que, al fin y al cabo, no es más que un simple derecho de todos.

### AL SERVICIO DEL CIUDADANO

El periódico municipal que tiene delante de sus ojos ha sido y será objeto en ediciones sucesivas de significativas variaciones. ALCORCON es un vehículo idóneo e imprescindible para mantener el necesario y deseable contacto que debe existir siempre entre Ayuntamiento y ciudadano. Sobre esa base nació y se desarrolló esta publicación municipal, y con el nuevo formato, las secciones que se incorporan a partir de hoy y una serie de innovaciones que irán apareciendo paulatinamente, lo único que se pretende es reactivar esa relación Gobierno municipal-vecino, elaborando informaciones donde se combinen interés y amenidad y, fundamentalmente, poniendo al servicio de todos los habitantes de nuestra ciudad las páginas del periódico.

PERIÓDICO DEL AYUNTAMIENTO DE ALCORCON - DISTRIBUCION GRATUITA  
AÑO 14 - NUMERO 143 - OCTUBRE 1993

**Alcorcón**  
NOTICIAS MUNICIPALES

Director: Jesús Salvador Bedmar.

Redactor Jefe: Angel Luis Menéndez.

Redacción: Soledad Valdivieso y Camen Holgueras.

Fotografía: Carmen Moraleda U.P.A.: Mercedes Sáez.

Maquetación: M.ª Mar Medina.

Secretaría de Redacción: Ester Ceballos.

Distribución y publicidad: Teresa Lozano (Tel. 641 46 26).

Edita: Ayuntamiento de Alcorcón / Plaza de España, 1.

Fotocomposición y fotomecánica: Cromotex.

Imprime: Central de Artes Gráficas, S. A.

Depósito Legal: M-41881-1979.

Este periódico municipal inserta gratuitamente en sus páginas la información de proyectos de solidaridad.



## LAS ARCAS MUNICIPALES ESTAN VACIAS

Los meses estivales siempre han sido los más adecuados, los más utilizados, para provocar amnesia, olvido, enfriamiento... Los «otoños y primaveras calientes», se anuncian como armas arrojadas por parte de los «beligerantes» agentes sociales, aunque después, el tiempo, que todo lo esclarece, nos muestra que nada de nada. Todo queda reducido a toma de posturas, estratégicamente adoptadas, con vistas al escaparate y la galería. A la luz de tantos flaxes y de tantas escenas de sofá las exigencias se diluyen, las prioridades se difuminan y las promesas se olvidan. Se olvidaron durante la campaña electoral de la crisis galopante (trabajo, economía y credibilidad) que amenazaba, y sigue amenazando, a toda la sociedad española. Todos, con excepción del Partido Popular, pusieron cara de piedra, orquestaron silencios irresponsables y escondieron guiños culpables ante un despilfarro económico que hundía nuestro mercado laboral, nuestra iniciativa empresarial y nuestra maltrecha confianza de cara al exterior. ¿Qué se puede esperar de gobernantes y de tertulios de gobernantes que priman más la inactividad que el trabajo serio y productivo? ¡Bien que cacarean a las cinco de la mañana, todo aquello que después no hacen! Después del enfriamiento estival y, electoral, renace la realidad y la gran coartada (LA CRISIS). Ahora, todos tienen la «responsabilidad» de informar a todos los españoles de los esfuerzos necesarios para salir de la crisis. Ahora, ya tienen los socialistas y, quienes les apoyan (por mucho que cacareen), patente de corso para congelar salarios, para recortar pensiones..., para sablear a los enfermos y estudiantes. El «cambio del cambio» se ha puesto en marcha; los planes anticrisis les salen por todos los poros, las medidas antifraude son prioritarias, las normas antiblanqueo de capitales no pueden esperar, el corrupto PER que prima la inactividad ante olivos y cosechas que pierden sus frutos, ante tierras y montes que pierden su vida es insoportable... Pero, ¿quién se ha inventado, ahora todo esto? Crisis, fraude, PER, corrupción, paro..., quiebra económica.

¡Cuántos han puesto la cara y han guardado silencio! Un insigne comentarista político escribió el 23 de agosto: «...Y aunque esté ya, a estas alturas, archidemostrado que el PSOE no tiene nada que ver ni con la derecha ni con la izquierda, sino con la ineptitud, la

### La crisis, antes realidad, ahora, además, coartada

corrupción, la golfería política y la concepción del poder como un objetivo en sí mismo, parecen estar esperando que todo eso lo denuncien otros, que la vida es corta y sólo se vive una vez. ¿Así de cutre, de ruin y de mezquino? Sí.»

#### «Lazos blancos contra la desvergüenza»

Más todavía. Los aragoneses lucen «lazos blancos» contra la desvergüenza del transfuga Gomáriz. «Sinvergüenza», «judas aragonés», «desequilibrado», «traidor»..., «vendido». ¿Qué más podemos decir? ¿No fueron antes los barreiros, los piñeiros, los culpables (y las víctimas), de tamaña felonía? La corrupta desvergüenza es que: «Roma, ahora, sí que paga a traidores.» «Gomáriz, PSOE e IU han derribado al gobierno de centroderecha aragonés que, conseguía mayoría absoluta en las últimas elecciones generales (en votos).» «La traición ha sido legitimada por el propio Felipe González, al delegar en su ministro Saavedra, a la investidura del nuevo presidente de las Cortes de Aragón. Esto es una muestra más del «cambio del cambio». Es decir: cuatro meses después de las elecciones, aquí no ha mejorado nada. ¡Galicia, Madrid, Aragón..., son nobles tierras donde se castiga a los que pagan traidores! La tragedia no es regional ni autonómica. Dice Federico Jiménez Losantos: «...Son dos partidos españoles, el PSOE e Izquierda Unida, los que han unido sus fuerzas para corromper a un diputado del Partido Popular y hacerse con un gobierno para el que no tienen votos ni representa-

ción.» «Vamos a ver cómo nos venden ahora la burra ciega del cambio del cambio. Vamos a ver quién cree en las promesas de regeneración ética de un líder y de un partido que, a la primera ocasión, vuelven a las andanzas gansteriles de las mociones de censura corrompida.» «Aragón es, de nuevo, el espejo bruñido de la miseria política nacional.»

Por aquí, en nuestra tierra, Alcorcón recibe en el mes de septiembre a vecinos y visitantes por el pósito alegre y festivo de las Fiestas Patronales de Nuestra Señora de los Remedios. Detrás de la imagen deslumbrante de los grandes fuegos artificiales, nuestra vista se acomoda paulatinamente a la realidad de nuestra ciudad.

Parques y jardines mimados frente a otros, que lo fueron, y ahora están abandonados, secos, sucios... Zanjas y obras interminables que, parecen querer fosilizar esta imagen de ciertos barrios. Papeles y suciedad en más medida que la que cabría esperar de un buen rendimiento de un servicio básico y, desde luego, costoso (627 millones). Echamos de menos campañas informativas y formativas que eduquen a los ciudadanos, para que éstos participen activamente en conseguir que nuestras plazas y calles se vean, estén más limpias y agradables. La colaboración ciudadana es clave en este capítulo, sin dejar de lado ninguna de las responsabilidades concretas.

La «Casa de la Cultura», ...todavía sin terminar. La remodelación de los Castillos sigue adelante. El polideportivo de la Canaleja no se podrá utilizar este año. El Centro de Disminuidos Físicos

y Psíquicos paralizado en la Tercera Fase (suspensión de pagos de la empresa adjudicataria).

#### «Gastamos más. Ingresamos menos»

En «suspensión» de pagos está el Ayuntamiento, con kilómetros de acreedores sin cobrar (algunos son más afortunados que otros); montones de facturas (tómese del literal, no es una imagen) esperando las firmas para su liberación, que si alguien no lo remedia va para largo, ya que en las arcas municipales se ven los duros como los garbanzos en «el cocido de domine cabra». Los ingresos municipales llegan tarde, mal y «escasos», para cubrir unos gastos que discurren sin freno, amenazando con hacer saltar por los aires la economía municipal. Economía que es de todos los ciudadanos, los que pagan sus impuestos, ya que de éstos se alimenta.

Medidas duras, muy duras, habrá que tomar para congelar, y mejor reducir, ese gasto público y reconducirlo con cambios de tendencia fuerte que lo hagan más racional y menos amenazante.

La liquidez corriente, ingresos corrientes, de la tesorería municipal está a cero. ¿Cómo hacer frente a unos gastos corrientes de más de 700 millones mensuales, sin contar pagos de anualidades anteriores? Esta bancarrota, ruina si se quiere, presupuestaria se la quita el gobierno socialista de nuestro Ayuntamiento mediante las «operaciones de tesorería», endeudándose más y más. Entre los días 5 de julio y 2 de agosto se han realizado cinco operaciones por un importe de ochocientos veintidos millones. ¡822 millones! Con unos gastos que pueden alcanzar los doscientos millones.

Ahora mismo estamos con operaciones acumuladas en los 1.677.000 millones. Es decir, en el límite superior permitido por la Ley. ¡Pues claro que se hacen cosas. No faltaba más!

Entre ellas, aumentar el número de directores de servicio. Ya son ONCE los funcionarios de confianza del gobierno socialista en nuestro Ayuntamiento. El coste medio anual y por barba puede salir por siete millones de pesetas. Digo que puede, ya que por elaboración de directrices en la U.P.A. y posterior control, alguno cobra además 280.000 pesetas. (Que sepamos de los meses de enero, febrero y marzo de 1993.)

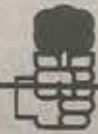
¿Aquí pasa algo? ¡NO...!

Joaquín Vilumbrales López  
es Portavoz del Grupo Popular.



Joaquín Vilumbrales





PSOE

ENRIQUE CASCALLANA

## CALUMNIA, QUE ALGO QUEDA

Desde que fui elegido Portavoz del Grupo Municipal Socialista he tratado de ofrecer un punto de vista positivo para la solución de los problemas a los que nos enfrentamos todos los ciudadanos de Alcorcón.

Pero ante las reiteradas y mezquinas afirmaciones del Partido Popular y sin ánimo de mantener polémicas estériles, me veo en la obligación de hacer frente a esta constante agresión, que no opinión, no ya sobre los cargos públicos locales o estatales, sino sobre sus votantes en primera instancia y sobre cualquier ciudadano que entienda:

— Que en política no todo vale.

— Que hay que profundizar en el prestigio de nuestras instituciones democráticas con las reformas necesarias y no jugar permanentemente a debilitar el sistema.

Las apuestas por dar una imagen catastrofista de este país no responden a la realidad, sino a un deseo irracional del Partido Popular de considerar que cuanto peor, mejor para su supuesta alternativa.

En definitiva, una agresión fundada en la idea de «calumnia que algo queda», aunque lo que quede sea la desconfianza ciudadana, la insolidaridad social y otros principios que no nos ayudan a salir adelante.

Pero siendo grave lo anterior, lo que más nos repugna es que algunos nos pretendan dar lecciones de ética, de dedicación y de eficacia. Incluso se atreven a hablar de supuestos negocios multimillonarios de los cargos públicos. Y es que hay personas, y en este caso el Portavoz del Partido Popular es una, que no alcanzan a comprender que afortunadamente existen miles de hombres y mujeres que están en política no por un bienestar personal en el sentido económico de la expresión, sino por un sentido social de trabajar para resolver los graves problemas que tiene este país y esta ciudad. Y lo hacemos porque creemos que es una actividad noble, sin necesidad de gratificaciones complementarias.

### Dedicación plena

Se ve que es difícil para el citado Portavoz comprender esto, cuando a pesar de encabezar la candidatura de su partido y de ofrecerle el gobierno municipal socialista la posibilidad de ocuparse plenamente en la labor de oposición, éste renuncia a ello y no cree necesaria una dedicación plena a las tareas municipales. Su compromiso con la ciudad de Alcorcón no llega al grado de sacrificar sus particulares expectativas profesionales.

Esta falta de dedicación y la incapacidad del Partido Popular para ofrecer soluciones a nuestros problemas, les lleva a esa fácil tarea destructiva, sin que hayan realizado una sola proposición sobre los problemas reales desde las últimas elecciones de junio de 1991, en temas tan importantes como el empleo, formación profesional, vivienda, desarrollo industrial, remodelación de barrios, medio ambiente, espacios a proteger, parques, tráfico, equipamientos, etc. Esto no es una afirmación gratuita, sino comprobable a través de las actas de los plenos municipales, donde no solamente no efectúan proposiciones, sino que sin alternativas, votan en contra de los presupuestos o de los planes municipales de inversión, por poner dos ejemplos significativos.

Eso sí, en ocasiones nos deleitan con proposiciones tan ocurrentes

como una nueva asignatura en la EGB («Educación para la Salud»), la introducción en el Código Penal la figura de «Acoso sexual en el trabajo» o el planteamiento de un «Aumento de la reserva de plazas de aparcamiento para concejales», e incluso proposiciones contrarias a la Constitución, como la que pretendía limitar el acceso al trabajo en la Residencia de Alcorcón a los vecinos del municipio, eso sí, pagado con los Presupuestos Generales del Estado.

Como se puede observar, una clara aportación para el bienestar de nuestros vecinos.

Pero si sus ideas en el terreno municipal brillan por su ausencia, cuando generalizan y muestran su opinión sobre la política nacional se nos convierten en alumnos aventa-

jados de los despropósitos de sus dirigentes nacionales y así arremeten contra todo, llegando incluso a dudar de la cre-

*Lo que más nos repugna es que algunos nos pretendan dar lecciones de ética, dedicación y eficacia*



Enrique Cascallana

dibilidad del sistema democrático. Sorprende que el Sr. Vilumbrales muestra su preocupación preguntándose «¿por qué el recuento de votos en las noches electorales lo realiza en su último tramo el Gobierno?», cuando bien sabe el Sr. Vilumbrales quién efectúa el recuento de los votos en todas las elecciones, que no son otros que los Presidentes y Vocales de las Mesas Electorales, con los Interventores de los Partidos Políticos, incluidos los suyos, sin intervención alguna en dicho recuento por parte del Gobierno, como no podía ser de otra forma en un sistema democrático.

### Resultado electoral

Pero es mejor sembrar la duda y sobre todo no aceptar el resultado de las elecciones, vaticinándonos ya José María Aznar que habrá elecciones anticipadas, pues «este gobierno es débil al dedicarse a negociar con partidos nacionalistas, sindicatos y empresarios en lugar de gobernar», argumenta.

Ayer se acusaba a los socialistas de prepotencia porque se afirmaba que el «rodillo» no escuchaba, no negociaba. Hoy, cuando se discute el Pacto por el empleo, el Sr. Vilumbrales lo denomina como «compadreo y comadreo de tertulios nacionalistas y también de los sindicatos», olvidándose que tanto el PSOE como el PP ofrecieron en su programa electoral el Pacto Social.

La salida de la crisis requiere un compromiso de todos los sectores sociales, incluidos, como no podía ser de otra forma, los empresarios, si bien éstos no son mencionados por el portavoz del Partido Popular como partícipes del «compadreo y comadreo».

El subconsciente a veces les traiciona y aunque dicen defender el estado del bienestar, no sabemos si se refieren sólo al de los pocos que no precisan acuerdos solidarios para seguir obteniendo negocios multimillonarios.

Los socialistas, que acabamos de recibir la confianza de los ciudadanos, sabemos que el compromiso para salir de la crisis precisa de acuerdos con otras fuerzas políticas y sociales, precisamente para conseguir una solución que respete las conquistas sociales de los últimos doce años de gobiernos socialistas y que establezca las bases para la creación de empleo.

Esperamos, en definitiva, que el Partido Popular nos deje trabajar en ello, y que algún día entiendan que la labor de un partido en la oposición es algo más que la calumnia y el catastrofismo.

Enrique Cascallana Gallastegui es Portavoz del Partido Socialista Obrero Español.



## CLAVES DEL DESARROLLO MUNICIPAL

**En el inicio del nuevo período de actividad municipal, tras el verano y la celebración de las Fiestas Patronales y superado ya el ecuador de nuestro mandato electoral, el Grupo de Concejales de Izquierda Unida en Alcorcón, creemos que puede ser clarificador reflexionar sobre el camino recorrido durante estos dos últimos años en los que hemos apostado por el desarrollo de Alcorcón como ciudad, por la mejora de la calidad de sus servicios y dotaciones, por una administración municipal más eficaz y racional, así como por una mayor participación ciudadana que deberá encontrar cauce institucional a través de una descentralización progresiva de la vida municipal.**

### Los acuerdos presupuestarios con el grupo socialista

En 1992 nuestro acuerdo presupuestario, tras la previa aceptación de nuestras enmiendas por parte del Grupo Socialista, en coherencia con los objetivos señalados significó un paso importante, aunque, como veremos más adelante, en su aplicación concreta no compartimos los criterios de ejecución, estimábamos que favorecerían la inversión y creación de nuevas infraestructuras y dotaciones, recuperando el retraso de los años anteriores: finalización de la Casa de la Cultura, y del Polideportivo de la Canaleja; remodelación de Los Castillos; 2.ª Fase del Recinto Ferial; terminación del Colector de San José de Valderas; así como la realización del Plan de remodelación, mejora de los barrios: Torres Bellas, San José de Valderas, Las Provincias, etc., y un plan de creación, y mejora de jardines y parques públicos.

El acuerdo presupuestario para 1993 que ya dimos a conocer en el número de junio pasado de este Boletín Municipal, representa un compromiso importante para la modernización, y mejora de la gestión municipal; la descentralización y la participación ciudadana; la aplicación del Pacto por la Industria y el empleo en la Comunidad Autónoma; la priorización de una política de creación de suelo público para vivienda social y de protección oficial; la potenciación de la política social en el municipio; la adopción de medidas de defensa ecológica del medio ambiente; el mantenimiento del poder adquisitivo para el personal municipal; y la solidaridad y cooperación con los países subdesarrollados.

Algunos aspectos del acuerdo presupuestario están ya cumplimentados, como el referido al mantenimiento del poder adquisitivo del personal municipal. Otros, están en vías de solución, como la construcción de un aparcamiento disuasorio para vehículos industriales en Urtinsa, la realización de un estudio con el objeto de

modernizar, racionalizar y mejorar la gestión municipal; la puesta en marcha del convenio urbanístico, mediante el cual, los locales del antiguo Colegio San Luis se destinaron a un Centro de Día para la Tercera Edad, así como para servicios educativos y sociales. Pero, quedan pendientes de ejecución la mayor parte de ellos. Continuaremos realizando el seguimiento correspondiente para su cumplimiento.

Hay actuaciones municipales que deberían realizarse en mejores condiciones. Estando de acuerdo, en líneas generales en la necesidad del plan de aparcamientos, quedan aún sin solucionar los problemas generados por conflictos entre cooperativas, no respondiendo aún en la práctica, las adjudicaciones de las plazas a criterios de proximidad, y continuando potencialmente abiertas las posibilidades de especulación con los mismos. Esperamos prospere nuestra proposición de que sea la Empresa Municipal de Gestión Inmobiliaria la que construya y adjudique en el futuro, salvando escollos que, junto a problemas de ubicación no solucionados debidamente, siembran el malestar entre los vecinos.

### Incumplimientos y retrasos

Incomprensiblemente, aún no ha sido presentada la liquidación del Presupuesto de 1992, lo que nos impide analizar su grado de cumplimiento y posibles desviaciones del mismo, la mala gestión de algunas obras importantes como es el caso de la Casa de la Cultura con un retraso de cerca de cuatro años, y con costes adicionales, con el voto en contra de I.U. De esta manera, la Casa de la Cultura superará los 1.000 millones, habiéndose alcanzado en la primera fase en concepto de gastos adicionales, liquidaciones, etc., un aumento del 30 % de presupuesto inicial. Hemos de esperar a que se termine la 2.ª fase para conocer las desviaciones totales entre el precio contratado y el real.

El Polideportivo de La Canaleja es otro mal ejemplo. De los 1.100 millones presupuestados, una modifica-

ción por importe de 223 millones y la liquidación ya anunciada nos sitúan de nuevo frente a un 30 % de aumento del coste presupuestado.

Hemos apoyado la constitución de la Empresa Municipal de Gestión Inmobiliaria (EMGIASA), por considerar ésta una forma adecuada de dar respuesta a la necesidad de ofrecer vivienda a precios más bajos que los del mercado a sectores de población, especialmente jóvenes, con dificultades para adquirirla. Junto a la necesidad de continuar intensificando la promoción de vivienda social en régimen de alquiler. Pero creemos que, en el futuro las nuevas promociones deberían realizarse para personas con menor capacidad económica (2,5 veces el salario mínimo interprofesional) en régimen especial, y reducir los tiempos que transcurren entre cada promoción, al objeto de que la oferta se adecue a las necesidades actuales.

Lo hemos señalado anteriormente, las obras de la Casa de la Cultura con un teatro, cuyo aforo es de 1.000 personas no es la respuesta más adecuada a las necesidades culturales de Alcorcón, que necesitaría más unidades de actividad cultural en diversos puntos de la localidad de una menor dimensión. Lo mismo sucede con el Polideportivo de La Canaleja. Por contra, el Centro Cívico va a ser vendido, mientras se están pagando alquileres millonarios en el centro para locales que albergan servicios administrativos municipales. Un centro emblemático que podría servir para ofrecer estos servicios, u otros culturales, educativos, etc., en esta zona del centro de nuestra localidad.

En el número de septiembre pasado dedicamos este espacio al análisis de la situación de la limpieza viaria. Tras la privatización del servicio, con nuestro voto en contra, se han duplicado los precios en los tres años de contrato, sin que los resultados se hayan mejorado en la misma medida. Es ésta, junto a la recogida de basuras y la limpieza de locales públicos una asignatura pendiente sobre la cual volveremos. Vale la pena hacerlo porque estamos hablando de más de 1.000 millones anuales lo que el Ayuntamiento paga a las empresas que realizan estos servicios.

### Mejorar el ritmo y calidad de las obras municipales

La remodelación de los barrios, prevista en el presupuesto de 1992 —sobre la que tantas veces desde nuestro Grupo hemos hecho hincapié para superar las diferencias entre las distintas zonas del pueblo— se va realizando, aunque no al ritmo deseado. El Presupuesto de 1993 ha tenido que recoger de nuevo partidas importantes con este fin, al no haberse realizado todo lo previsto en 1992.

No parece que haya una buena coordinación de las obras municipales. En todo caso el malestar de los vecinos es patente. La imagen de calles levantadas para realizar determinadas reparaciones, que una vez terminadas se vuelven a abrir para hacer otras, provocan la protesta permanente de la gente que no entiende, y con razón, como no se planifican y coordinan mejor estas obras.

### La participación necesita ser promovida institucionalmente

Hemos insistido constantemente en la creación de Consejos participativos. Han sido creados ya los Consejos de Sanidad, y de la Mujer. El Consejo Municipal de Educación y el de Bienestar Social deberán constituirse próximamente. Pero no basta con la creación formal de consejos de participación ciudadana si no se garantiza su funcionamiento como verdaderos órganos de información, de consulta y propuesta. Y no es admisible que, dos años después de su aprobación por el Pleno, aún no haya sido constituida la comisión de descentralización, en relación con la posible creación de Juntas de Distrito.

### La defensa de los intereses locales

La actuación municipal frente a otras administraciones de rango superior está siendo en determinados temas débil. Si se niega la ampliación de las urgencias del Hospital Hermanos Laguna, se aplaza la apertura de la Residencia para la Tercera Edad del INSERSO no es el Ayuntamiento el responsable. La Administración Central tiende a ignorar o menospreciar los intereses locales. Sucedió con la creación de la Universidad Carlos III en la zona sur; con la Escuela Municipal de Música y el Conservatorio Comarcal; o la dirección del Área 8 de Salud, con su actitud negativa hacia Alcorcón.

El Gobierno Central mantiene un sistema de financiación de los Ayuntamientos muy por debajo de la media europea, y aplaza un año más su revisión. Y lo que es peor, aún no ha abonado el dinero comprometido a los Ayuntamientos correspondiente a 1992, como acaba de denunciar la Federación Española de Municipios y Provincias que para nuestro Ayuntamiento genera falta de liquidez para hacer frente a los gastos ordinarios, lo que ha obligado a pedir préstamos a los bancos teniendo que soportar los correspondientes intereses. Es responsabilidad del Gobierno Municipal actuar con mayor iniciativa y energía en la defensa de los intereses locales.

Grupo de concejales de IU.



Grupo municipal de Izquierda Unida



De izquierda a derecha, José Angel Chamorro, Concejal de Personal de Alcorcón, Mariano Privado, Alcalde de Madridejos, José Antonio Moraleda, Concejal de Servicios Sociales de Madridejos, Jesús Salvador, Alcalde de Alcorcón y Jesús Blázquez.



Visita a Madridejos y recepción de Vaginov

De Toledo a Ucrania

Finalizadas las Fiestas Patronales, dos actos sobresalieron especialmente en la agenda del Alcalde de Alcorcón: la visita al pueblo toledano de Madridejos y la recepción del Teniente Alcalde de Lugansk, Yevgeney I. Vaginov.

Jesús Salvador había sido invitado por el Alcalde del municipio toledano de Dosbarrios a acudir al pregón de sus Fiestas Patronales y, aprovechando el viaje, decidió visitar la también toledana localidad de Madridejos, en la cual siete pintores de Alcorcón, pertenecientes a la Asociación

Bermellón, exponían sus cuadros, con motivo de las Fiestas de dicho pueblo. El Alcalde de Alcorcón fue recibido por su homónimo, Mariano Privado, quien le informó de que el primer premio de pintura infantil de Madridejos había sido ganado precisamente por una joven alcorconera, hija de la también pintora Amalia del Alamo.

Días después, Jesús Salvador mantuvo en el Ayuntamiento una cordial reunión con Yevgeney I. Vaginov, Teniente Alcalde de la ciudad ucraniana de Lugansk y acompañante oficial del equipo femenino de voleibol de esa localidad.

Vaginov se mostró encantado con las atenciones recibidas en nuestra ciudad y expresó su deseo de que la visita fuese devuelta por una delegación alcorconera a partir de la próxima primavera. El objetivo del mandatario ucraniano no es otro que el de buscar inversores españoles que puedan contribuir a la salida de la especialmente profunda crisis que viven las ex repúblicas soviéticas.

Alcaldía tramitó los contratos del gas de Timanfaya

Los servicios técnicos cumplieron durante el verano los contratos de gas de los 160 pisos del IVIMA.

Los contratos necesarios para que la compañía del gas diese servicio a las 160 familias instaladas en los pisos del Instituto de la Vivienda Madrileño (IVIMA) fueron cumplimentados uno a uno y personalmente en las dependencias de Alcaldía del Ayuntamiento de Alcorcón.

En lo que fue un gratuito servicio municipal, los propietarios de las viviendas de la calle Timanfaya fueron asesorados, y su contrato debidamente rellenado y presentados directamente por el Ayuntamiento ante la compañía del gas durante los meses de julio, agosto y septiembre.

Esta medida evitó el desplazamiento y las consiguientes molestias de estos vecinos hasta Madrid, toda vez que, en caso de ser necesaria más de una visita, ésta se efectuaba al Ayuntamiento de Alcorcón y no a las dependencias de la compañía del Gas en la capital.

Xantia



JAMAS EL PROGRESO FUE TAN BELLO

El nuevo Citroën Xantia es el símbolo de una forma de vida bella y segura.

Para optimizar la seguridad integral, Xantia\* ha diseñado cuatro elementos esenciales que suponen aportaciones nuevas en materia de seguridad, estabilidad, agarre y dominio de la carretera: la suspensión Hidractiva II, en la cual se inspiran los Fórmula 1, el sistema de frenado por alta presión con frenos de disco sobredimensionados en las 4 ruedas asociado a un ABS de 4 captores, los ejes delantero y trasero autoestabi-

lizadores y el eje trasero autodireccional, capaz de generar un efecto similar a un "cuatro ruedas directrices".

Un vehículo moderno que incorpora motores XU de última generación, de inyección multipunto, elásticos y robustos, con árbol de levas en cabeza y encendido electrónico estático. Motores ecológicos con catalizador de 3 vías y sonda Lambda, de 1.761 y 1.998 cc y 16 válvulas, capaces de desarrollar una potencia de 103, 123 y 155 CV respectivamente.

...Jamás la seguridad fué tan bella.

\*Equipamiento según versiones.

Comercial Citroën, S.A.

Ctra. Extremadura, Km 11,800. Tels: 611 50 11 y 611 51 46. Alcorcón.



CITROËN



## TORRES BELLAS

• Avenida de Leganés, Sierra de Albarracín, Pocillo, Sierra Alto de León, Picos de Europa, Sierra de Peñalara, Del Monte y Alcalde José Aranda son las calles y avenidas sobre las que se actuará en lo que constituye la segunda fase del proyecto de remodelación del barrio de Torres Bellas. Junto a la pavimentación y dotación de servicios, se acometerá el desmontaje de la actual pasarela de peatones, ubicada en la avenida de Leganés. En esta última avenida también se realizará un tratamiento de eliminación y protección antipintadas. En general, las obras incluyen la red de riego, sustitución de la tubería de suministro de agua, iluminación de algunas zonas con farolas tipo villa, señalización horizontal y vertical y complemento de la red de saneamiento en los lugares que se ha estimado conveniente. Junto a ello, en la pista de patinaje de la calle Picos de Europa se colocará un nuevo pavimento en forma de cuadros de ajedrez.

## CASA DE LA CULTURA

• De cara a la próxima inauguración de la Casa de la Cultura, el Ayuntamiento está gestionando el mobiliario y acondicionamiento del nuevo edificio municipal. Tres son los suministros que se están tramitando en estos momentos: mobiliario de oficina (33 millones de pesetas), suministro de 1.100 butacas para el teatro (54 millones) y equipamiento escenográfico (56 millones). Hay que tener en cuenta que estos expedientes no han sido adjudicados, por lo que es posible que se produzca una disminución del precio final previsto para el acondicionamiento.



200 millones de pesetas se invertirán en la Urbanización de San José de Valderas II.

## SAN JOSE DE VALDERAS II

• A 200 millones de pesetas asciende la inversión prevista para las obras de urbanización en San José de Valderas Industrial II. La financiación de las obras, que se realizarán en el plazo de diez meses, correrá a cargo de IRMASA en un 30 por 100 y el resto será sufragado por los industriales. El Ayuntamiento ha asumido la gestión del proyecto.



Imagen actual de la avenida de Lisboa, una de las calles que serán remodeladas.

## PLAN DE ASFALTADO

• Con un plazo de tres meses para su ejecución, la nueva fase del Plan de Asfaltado de Alcorcón, contempla una actuación en un total de nueve calles o avenidas. El objetivo que se persigue es mejorar la capa de rodadura de algunas calles, así como la reforma y construcción de ciertas aceras y medianas y la reposición de la señalización horizontal y vertical. El presupuesto para ello supera los 148 millones de pesetas. Las calles sobre las que se actuará con este proyecto son: avenida de Lisboa (entre avenida de Lisboa y Carballino), Carballino (entre avenida de Lisboa y Ribadeo), Olímpica Conchita Puig, Aranjuez, La Nacho, Infantas, avenida del Oeste (desde avenida de los Cantos hasta Olímpico Francisco Fernández Ochoa), avenida del Castillo (desdela carretera M-501 hasta el límite de Villaviciosa de Odón) y avenida de la Caza (desde la avenida del castillo hasta el límite con la unidad de Gestión, n.º 18).



La superficie de actuación de esta importante obra es de 437.000 metros cuadrados.

Las obras de urbanización del Sector II, que abarca 437.000 metros cuadrados

# 1.613 viviendas se construirán en la Rivota

**E**l Plan Parcial del Sector II de La Rivota fue aprobado inicialmente por el Pleno de la Corporación el 26 de octubre de 1990, datando del 17 de mayo de 1991 su aprobación.

En estos momentos, una vez constituida la Junta de Compensación, se han presentado los borradores de los proyectos en el Ayuntamiento. La previsión para el comienzo de las obras del Plan Parcial contemplaba la aprobación del proyecto de compensación para el pasado mes de septiembre, con lo cual el inicio de las obras de urbanización

*Se han proyectado también 2.263 plazas de aparcamiento, que supera lo estipulado de 1 plaza por cada 100 metros cuadrados*

se producirá en el presente mes de octubre.

La superficie de actuación de la Junta de Compensación es de 437.000 metros cuadrados. En la zona está prevista la construcción de un total de 1.613 viviendas, en las modalidades de manzana cerrada y minibloque y las dotaciones educativas, sociales, deportivas y de espacios libres rebasan lo contemplado en la legislación. Además, se ha proyectado un total de 2.263 plazas de aparcamiento que supera también lo estipulado de 1 plaza por cada 100 metros cuadrados edificados.



# Fiestas Patronales.

## La festiva agenda del Alcalde

Desde el pregón del día 3 hasta el último evento deportivo, celebrado el domingo 19, el Alcalde de Alcorcón, Jesús Salvador, vivió al lado de sus vecinos 16 intensas e inolvidables jornadas de convivencia, durante las cuales pudo pulsar los anhelos, las opiniones y las inquietudes de la ciudad.

Las banderas nacional, local y regional lucieron un lazo azul en solidaridad con los actos realizados por la liberación del industrial vasco Julio Iglesias Zamora.

### EL DUO SACAPUNTAS «ABARROTO» LA PLAZA DEL AYUNTAMIENTO

Este año los encargados de iniciar las Fiestas Patronales con el pregón, fueron los populares y televisivos humoristas Dúo Sacapuntas. Como en años anteriores la plaza del Ayuntamiento estuvo llena de vecinos y vecinas que esperaban ilusionados el inicio de las fiestas. En la Casa Consistorial se dieron cita numerosas personalidades civiles y militares, entre los que cabe destacar la presencia del Senador Juan Barranco; el Secretario General de la Federación Socialista Madrileña, Teófilo Serrano; el General Juan A. Fernández Jarrín, y el General Eugenio Veiga Pita.

El Alcalde, Jesús Salvador, tomaba la palabra dirigiéndose a todos los vecinos y vecinas pidiendo su participación, su simpatía y una armoniosa convivencia para las fiestas. Refiriéndose a que el Ayuntamiento no es ajeno a la crisis económica señaló que, «sin escatimar un ápice de ilusión y trabajo, se ha aprobado un ajustado presupuesto festivo, lo cual no nos ha impedido elaborar un programa que consideramos variado, ameno y, en definitiva, propio y digno de una ciudad como Alcorcón».

Antes de dar paso a los pregoneros de la fiesta, el Alcalde pidió en nombre de toda la Corporación que se pusiese todo el empeño en divertirse, respetando siempre a los demás.

Que en lo posible, se colaborase con todos aquellos que en las fiestas tendrían que trabajar y que todas las personas que visitasen en esos días el municipio encontrasen el calor humano y la hospitalidad de las que siempre hace gala Alcorcón.



**Jesús Salvador, acompañado por su esposa, disfrutó con el espectáculo taurino.**

Las palabras del Alcalde dieron paso al humor y la simpatía de dos populares malagueños, el Dúo Sacapuntas, quienes manifestaron sentirse muy contentos de estar en la localidad, que se dirigieron al público asistente aludiendo al orgullo



**Minutos antes de que el Dúo Sacapuntas leyese el pregón, el Alcalde dirigió unas palabras a los numerosos asistentes.**

que debían sentir los ciudadanos por su pueblo del que señalaron que «empezó siendo una ciudad dormitorio y gracias al esfuerzo de todos se ha conseguido que sea una ciudad con entidad propia». Las actuaciones más importantes del municipio, como la remodelación de barrios, Parque Oeste, el Hospital General, los Castillos o el plan de viviendas, fueron desglosadas a lo largo del pregón, matizadas con situaciones cotidianas y chistes populares. Finalizaron su intervención con un verso dedicado al pueblo de Alcorcón, que fue recibido con fuertes aplausos: «Alcorcón, arte y solera / Alcorcón de mis entrañas/le duela a quien le duela / tu eres lo mejor de España».

Tras finalizar el pregón, el Alcalde, Jesús Salvador, procedió a colocar un lazo azul en las banderas nacional, local y regional, antes de ser izadas. Jesús Salvador se dirigió al pueblo de Alcorcón con estas palabras: «Alcorcón al igual que otras ciudades de nuestra Comunidad y de toda España, se tiñe hoy de azul para sumarse a la condena del terrorismo. Este lazo que hoy portamos es además una simbólica demostración de nuestra solidaridad con todos aquellos que, por

una u otras razones se ven privados de uno de los bienes más preciados del hombre, la libertad, tanto en nuestro país como en el resto del mundo». Jesús Salvador invitó a todos los vecinos y vecinas de Alcorcón a portar el distintivo azul que lució durante las fiestas toda la Corporación Municipal

### GRACIAS Y ENHORABUENA

He estado, estoy y estaré siempre muy orgulloso de ser el Alcalde de Alcorcón, pero este íntimo sentimiento se ha acrecentado más si cabe tras las recientes Fiestas Patronales. Nuestra ciudad, y sobre todo sus habitantes, habéis dado una auténtica lección de alegría y participación y convivencia.

Habíamos elaborado un austero pero digno programa festivo, el cual, de forma implícita, se basaba en vuestra asistencia a los diferentes eventos. Pues, bien, los pronósticos más optimistas han sido rebasados con creces. El comentario generalizado al respecto se resume en una sola expresiva palabra: gente. Y es que, teatro, espectáculos, bailes populares, recinto ferial, toros y demás actos festivos contaron con un masivo seguimiento, todos los días y a cualquier hora que hubiesen sido programados.

Gracias, pues, por haber contribuido de forma impagable e insustituible a realizar un programa festivo que precisamente con ese objetivo participativo había sido diseñado; y enhorabuena por haber dado una inolvidable muestra de diversión cívica.

Vuestra actitud nos alienta sobremanera a esmerarnos aún más, y desde hoy mismo, en las que serán Fiestas Patronales 1994.

**Jesús Salvador Bedmar**  
Alcalde

con estas palabras: «nada nos gustaría más que ver proliferar estas diminutas pero significativas telas azules por todas las calles y recintos festivos de Alcorcón».



Uno de los momentos más «sabrosos» de las fiestas tuvo lugar en la plaza de San Pedro Bautista, donde se celebró el tradicional concurso de paellas. El Alcalde dio fe de la maestría de los participantes.



La entrega de trofeos siempre es un instante mágico y especialmente alegre para aquel a quien ha correspondido el galardón, por humilde que éste sea. En la foto, un radiante niño recibe del Alcalde el premio que le acredita como aventajado y futuro gran jugador de calva, deporte de gran arraigo en Alcorcón.



# Fiestas Patronales.

## II Festival de Teatro de Calle

# CANDILEJAS EN EL ASFALTO

Ocho compañías de teatro y nueve espectáculos se adueñaron de nuevo de Alcorcón con la celebración del II Festival de Teatro de Calle. Las compañías, naturales de distintos puntos del estado español y una de origen holandés, cambiaron/idearon/alteraron/generaron nuevos usos para calles y plazas. Las diversas propuestas para los espacios públicos contaron con un incondicional: el público que, además, buscó huir de su catalogación de espectador. Y es que, tras la celebración de este II Festival de Teatro de Calle, la referencia al público teatral de esta ciudad es obligada. Los nueve espectáculos presentados en Alcorcón han contado con un más que numeroso público que buscó la cita para el encuentro y transformó la cotidianeidad con un colaboracionismo cultural militante.



Cachivache.

## CACHIVACHE

### El ciego de los romances

Las hazañas más relevantes, los amores más contrariados, los crímenes más horribles, las degeneraciones más manifiestas, los milagros más excelsos, los más increíbles fenómenos son transmitidos por un ciego, que incluso burla la férrea intransigencia inquisitorial a la difusión de textos. Y es que su trabajo radica en la difusión oral, esa cercana cultura de lo popular de la que disfrutamos en las calles de Alcorcón.

Bajo la dirección de Alfonso Asenjo, Diego Domingo Tarplé es Gran Fonset, y Lázaro Expósito es Pepe Navío.

«Ciego fue Homero, ciego el amor, y más todavía el enamorado. Ciego el hombre arrastrado por sus pasiones. Ciega la Fortuna.»

## FALAGUERA TEATRE

### Apuesta mediterránea

*El juego  
y la esperanza  
sustentan  
el espectáculo  
«Unkulu Kulu»*

El juego y la esperanza sustentan el espectáculo «Unkulu Kulu» del grupo valenciano Falaguera Teatre que permite la participación de colectivos tan dispares como los que integran la infancia y la edad madura. Falaguera presentó en Alcorcón un montaje que recorre la parte lúdica y la terrible de la existencia de la especie, contenidas ambas en el ser humano.

Con la propuesta del juego, y el hacer mediterráneo, humo, ruido y color incluidos, Falaguera ocupó un espacio y logró convencer de que el nacimiento es siempre posible, de que casi ronda la eternidad.

PREGUNTA.—Así, sin el maquillaje azul aparece un rostro de niña.

RESPUESTA (María Colomer).—Las personas que integramos el grupo tenemos entre los treinta y los treinta y cinco años y llevamos ya ocho años haciendo teatro como Falaguera.

P.—¿Cómo se encuentra mejor Falaguera, en la calle o en la sala?

R.—En el grupo siempre han existido estas dos líneas de trabajo: el teatro de calle con espectáculos siempre de mucho colorido, con magia y fantasía y, por otra parte, el espectáculo a partir del payaso en sala, tanto para niños como para adultos.



Vagalume.

## VAGALUME

### Teatro infantil

La cita expresa infantil fue en la mañana del domingo con el grupo andaluz Vagalume y su espectáculo «En busca del gran tesoro». Música y juego colectivo permitieron la participación de niños y niñas. Vagalume también representó «Circus-Tancias», la primera actuación celebrada en el anfiteatro de Los Castillos.



Guirigai.

## GUIRIGAI

### Hurgar en los entresijos sociales

Guirigai visitó por segunda vez Alcorcón y en esta ocasión trucó el escenario del casco antiguo de la ciudad por el de las verticales torres del Parque de Lisboa. Entorno diferente para una historia que conduce a la

contemplación y reflexión del viaje de Caperucita por la urbe, con sus dudas, miedos acumulados, estereotipos culturales, proezas

olvidadas, fantasmas ancestrales y numerosos lobos al acecho. Dice Guirigai que busca con este espectáculo, en la ciudad soñada, fabricar un nuevo sueño colectivo para una ciudad insólita. En Alcorcón

construyó un itinerario perfilado entre lo real y lo posible que condujo al entusiasmado público por los caminos de la pasión teatral.

«Nos ha resultado muy grata la actuación de esta noche. Hace mucha ilusión

porque aunque siempre se ama actuar, hay veces que se ama más que otras. Esto es como hacer el amor, hay veces en las que todo sale redondo y se

consigue una armonía especial. Hoy hemos logrado una gran armonía con el público y esto, por el tipo de espectáculo que hacemos, es muy importante», señaló María Antonia Bueno.

*Caperucita viajó  
por la urbe con  
sus dudas y  
miedos  
acumulados*



## ALE-HOP

Magia y mitología

**T**ras cumplir los diez años como compañía profesional, Lenda surge desde la mitología gallega, con la recuperación de elementos de leyendas de diferentes regiones, para diseñar un espectáculo en el que la fantasía arropa la propuesta teatral. Espeluznantes o entrañables personajes deambulan por la calle planteando la ternura de sus figuras o el abominable aspecto de sus seres. Se trata de perfilar un mundo irreal marcado por el imperativo teatral que denotan las impecables y cuidadas máscaras de látex, que empuja hacia la confusión de lo que la mente está dispuesta a creer. Una especialísima estética de Lenda permite el recorrido por la magia y la fantasía en una propuesta plástica que incluye hasta la piel.

«Queremos que el espectáculo sea total y utilizamos distintos aromas que contribuyen a la definición de los personajes, a convertirlos en reales, en creíbles. Hemos buscado aromas de musgo, de mar, de playa, de caballo y algunos personajes llevan lino en bruto», afirma José María Martínez.



Ale-Hop.

## MIMAN

Aventura de locura

**E**n la plaza de España aterrizó una nave espacial con cinco locos que escapan de ella. La idea que persiguen es encontrar lugares desconocidos donde la vida no sea tan perfecta como en su propia tierra. Pretenden encontrar algo distinto para alegrar la vida del planeta Plomus. Vienen a la tierra por casualidad y descubren a los seres humanos y algo más... la sonrisa de esos humanos.

Susi Posilio, Oscar Rodríguez, Rosi Tejera, Paco Aguilar y Julia M. Martínez son el quinteto de actores que componen este grupo de teatro proveniente de un «planeta» no excesivamente lejano: Castilla-La Mancha.



Miman.

## FLYING DUTCHMEN

Los holandeses voladores

**D**esde 1989 Michiel Hesseling y Jean Michel Paré, malabarista y moniclista, componen un dúo que ha recorrido Europa, Japón, Estados Unidos y Australia con sus trucos acrobáticos. Con veinticuatro y veintiséis años, llevan ya diez en el mundo del espectáculo, desde el momento en el que decidieron convertir en profesión su *hobbie* favorito.

**PREGUNTA.**—¿Cuál es el valor que concedéis a la risa del público?  
**RESPUESTA** (Michiel Hesseling).—Es la razón por la que hacemos el espectáculo.

**P.**—¿Y por qué la opción de la risa?

**R.**—Después de ocho o diez minutos los malabares son aburridos y hay que lograr que la gente se ría.

**P.**—¿Dónde ríe más el público, en Holanda o en España?

**R.**—En Holanda, por la cuestión del idioma, podemos improvisar más durante la función y utilizar lo que sucede entre el público para provocar más situaciones cómicas.

*Desde 1989 han recorrido Europa, Japón, Estados Unidos y Australia con sus trucos*

## MARKELIÑE

Reflexión sobre la intolerancia

A veces los elegidos sueñan con días importantes, héroes de cine, caídos honorables, conquistadores de piedra, sabuesos democráticos... Sueñan con mariposas gigantes y recuerdos de gloria... Estas son las palabras que atruenan en la noche de Armagedón con el grupo vasco Markeliñe. Lo que ellos denominan como cinco documentos y una apoteosis final, la fiesta de la destrucción, logra enfrentar al público espectador con angustias y violencias de nuestra contemporaneidad. Por si a alguien le quedan dudas sobre el diálogo de este grupo con la humano, el programa de mano que se lanza al aire lo explica: la extrapolación madre-hijos con patria-pueblo nos sirve para expresar una relación amorosa que en su carácter exacerbado conduce casi siempre a la intolerancia.

«No hemos pensado en lo que está sucediendo en la ex Yugoslavia al plantearnos este espectáculo. Lo que a nosotros nos interesa es el concepto guerra y lo que hemos querido ha sido sacar a relucir las imágenes que llevamos en el inconsciente sobre la guerra. Nuestras referencias y las del público sobre la guerra son literarias, periodísticas o cinematográficas y pensamos que ya es hora de dejar de frivolar sobre la guerra», asegura Iñakiuz.



Markeliñe.



# Fiestas Patronales.

Flamenco, boleros, humor, pop y rock

## LOS CANTOS DEL ESPECTACULO

**Flamenco, pop, rock, humor. Una variedad de actuaciones para todos los gustos pasaron por el polideportivo municipal de Los Cantos. Miles de ciudadanos de Alcorcón y otros tantos visitantes disfrutaron con el canto jondo, ingeniosos chistes, rasgados de guitarras, melodías románticas y una innumerable lista de expresiones artísticas. Figuras tan dispares pero, a la vez, de talla tan especial como Duquende, Sordera, Moraíto, José Mercé, Lebrijano, Los Panchos, Académica Palanca, Los Morancos, Héroes del Silencio, Platón o Amistades Peligrosas desfilaron por el escenario del recinto deportivo municipal. Al igual que sucedió en el resto de eventos festivos programados, todos estos espectáculos tuvieron un denominador común: la gran aceptación y la consiguiente masiva afluencia de público a los mismos. El polideportivo se llenó de risas, emociones, gritos, saltos y, cómo no, de «Cantos».**



## FLAMENCO

Alcorcón fondo, jondo

**S**in duda alguna la plaza de Alcorcón fue tomada, hace ya mucho tiempo, por los ecos ensimismados y embravecidos del flamenco. Con el paso de los años este asentamiento, morada de corrientes y aluviones migratorios del Sur, se ha convertido en la indiscutible capital madrileña del Planeta Jondo. Tal aserto se pone de manifiesto en los primorosos cuidados organizativos con que nos regalan los responsables municipales y en el esplendor que concitan en su geografía castellana todos los duendes del canto, del baile y del toque.

En primer lugar cantó Duende, ese joven y catalán epígono camaronero, que nos recordó los melismas del de La Isla para ratificar la influencia del genio en el futuro más inmediato del canto. Después, a turno corrido, cantó Vicente Soto «Sordera» acompañado por su inseparable Moraíto, y sin transmitir el escalofrío fragüero de su canto, impuso su modélico conocimiento y su íntegra profesionalidad ante una expectación creciente. La noche jerezana siguió ejerciendo su influencia con el arrebatado baile del Grilo. Es éste un

nuevo figurón del baile más rancio y acompasado. A esas alturas de la noche era ya el auditorio un espacio abierto a toda la magia sonora del flamenco. Un gentío entregado recibió entusiasmado al nuevo ídolo del

canto: José Mercé, que acabó de otorgar a la velada todos los matices machos y gitanos de su canto. Triunfo memorable del nuevo paladín del canto más veraz. Y para

terminar, la reaparición en festivales del Lebrijano. El hijo de La Perrata desgranó los cantos familiares y los aires afamados que ya han hecho de él un mentor indispensable del flamenco en los últimos veinticinco años... Y al final, una fiesta en la que todos los artistas demostraron su reconocimiento a un público serio y entregado como pocos. Nada tiene que ver este festival con otros donde proliferan meriendas, lloros de niños y tertulias improvisadas alrededor del escenario. Alcorcón ha colocado al flamenco donde el flamenco se merece: ya tiene un lugar bajo la luna enajenada de todas las Españas. Enhorabuena.

Pedro Atienza



El Alcalde estrecha la mano del Lebrijano

## LOS PANCHOS

El bolero es eterno

El bolero conserva el poder de la nostalgia y los boleristas nunca envejecen. Los Panchos llevan cuarenta y cuatro años poniendo «alma, corazón y vida» en sus canciones.

El público que asistió a su actuación era predominantemente joven, ello demuestra que el bolero no tiene edad. El ambiente se cargó de nostalgia, romanticismo y recuerdo cuando Los Panchos desgranaron canciones tan conocidas como: «Perfidia», «Recuerda», «El reloj», «Sin ti», «Ojos verdes», «La barca»...

Aunque el bolero, del que alguien dijo que no tiene pasado ni futuro, simplemente, es eterno, nació en Cuba hace ciento veinte años, sus representantes más conocidos son de México, Los Panchos, que comenzaron en Nueva York hace cuarenta y cuatro años.

Los actuales componentes, Juan Luis Sánchez, Rafael Sánchez y Rafael Basurto Lara tuvieron un emocionado recuerdo para Chucho Navarro, que hasta el pasado año, cuando cumplió ochenta y un años, actuaba con la formación. El recuerdo también se ofreció para Alfredo Gil creador de Los Panchos y de las más conocidas de sus canciones.





# FESTIVAL DE HUMOR

Se colgó el cartel de «No hay localidades»

Los Morancos y Academia Palanca hicieron que el Festival de Humor fuese un rotundo éxito. Más de 2.300 personas acudieron a Los Cantos con el ánimo de pasar una divertida velada con los chistes, situaciones, imitaciones y canciones de estos artistas del humor.

El grupo Academia Palanca inició el festival con un humor innovador en el que se mezclan parodias y situaciones cotidianas con canciones cargadas de ironía. Este trío de cantautores que se unieron hace tres años para hacer humor, convierten las canciones más populares en parodias y en situaciones absurdas de la vida diaria, convirtiendo al público en cómplices de su espectáculo.

Durante más de dos horas los inventores del «flamenco en inglés» el dúo de Triana Los Morancos realizaron un «show» en el que no dejaron ni un momento de hacer reír a los espectadores. César y Jorge realizaron diversas imitaciones de personajes populares llevados hasta la burla y recrearon situaciones cotidianas en las que las mujeres son protagonistas.

Los Morancos no dejaron ni un momento de hacer reír a los espectadores



## HEROES DEL SILENCIO

El espíritu del buen vino

Se cumplieron los pronósticos. Era la actuación que más expectación había levantado, y

quedó demostrado por qué. Héroes del Silencio, el grupo de pop-rock zaragozano, atrajo hasta Los Cantos a más de 6.000 entusiastas seguidores que agotaron las localidades puestas a la venta horas antes de iniciarse el concierto. Adolescentes, jóvenes y no tan jóvenes venidos de dispersas poblaciones e incluso de provincias cercanas a Madrid disfrutaron del que es sin duda el conjunto español más de mo-

da, tanto en nuestro país como lo que es más importante, en varias naciones de Europa.

El grupo aragonés atrajo a más de 6.000 entusiastas seguidores

Los peculiares músicos aragoneses, con sonido y luces realmente brillantes, fueron desgarrando los diferentes temas de su último disco, «El espíritu del vino» y del multimillonario en ventas «Senderos de traición». A fe que los numerosos asistentes no se sintieron traicionados, pero sí experimentaron sensaciones parecidas a las que provoca el espíritu de un buen vino.



## PLATON

Vuelven las fans

Son jóvenes y guapos. Michel y Chus Platón, uno moreno y otro rubio, son hermanos y a pesar de ser conocidos y seguidos desde hace un año y medio en que apareció su primer LP por un numeroso público adolescente, llevan en la música catorce años. De padre equilibrista y madre bailarina comenzaron a cantar con once y ocho años convirtiendo la música en su medio de vida.

Con ellos ha vuelto el fenómeno fans, un público que les merece el mayor de los respetos y del que dicen que «mueve el mercado y comunica contigo en un concierto». Las letras de sus canciones más conocidas «Locura sin partitura», «Mía» y «Un año atrás», fueron coreadas por un público embelesado con este dúo procedente de la vecina localidad de Leganés. Platón se mostraron al final de su actuación encantados con los chicos y chicas que fueron a verlos, de los que dijeron que eran «casi vecinos» dada la proximidad del lugar en el que residen respecto a Alcorcón.



## AMISTADES PELIGROSAS

Frescura en el escenario

Alberto Comesaña y Cristina del Valle son pareja artística y sentimental, y esta complicidad la ponen de manifiesto cada vez que suben al escenario. Son frescos, llanos y directos.

La actuación que ofrecieron en el polideportivo de Los Cantos dentro del Festival Pop, comenzó con la presentación de varios temas de su segundo LP, que acaba de salir a la venta. Canciones que fueron presentadas por Alberto Comesaña como si de un libro bíblico se tratara. En este segundo LP, al igual que el primero, del que se hicieron muy populares los temas «Estoy por ti» y «Un africano en Madrid», conservan influencias de la música de baile, la salsa, el soul y la esencia «Motown».

Alberto y Cristina se implican de lleno con sus canciones y actuaciones en problemas tan actuales como las drogas y el racismo, e hicieron un alegato profundo en contra de ambas actitudes.

Amistades Peligrosas cantan al amor con una puesta al día, utilizando frases que conectan con la forma de hablar de los adolescentes de los noventa.



# Fiestas Patronales.

Miles de calles...

## LAS CALLES SE QUEDARON PEQUEÑAS

Los ciudadanos de Alcorcón, y muchos otros provenientes de diversas poblaciones madrileñas abarrotaron durante los días festivos las calles y recintos de nuestra ciudad. La edición 1993 de las Fiestas Patronales quedará en el recuerdo de todos, organización y participantes, como una de las que más y mejor acogida ha tenido. Y es que, como alguien llegó a afirmar, hubo jornadas en las que Alcorcón pareció quedarse pequeño para albergar a unas gentes ávidas de diversión.



El Alcalde, con el Concejal de Cultura, Miguel Arranz, a su izquierda, felicita a un vecino de Parque Mayor que acaba de ganar un succulento jamón.



Si todos los actos festivos conllevaron la masiva asistencia de público, la tradicional procesión de la Virgen batió todos los registros, hasta tal punto que se emplearon más de dos horas y media en el trayecto.



Jesús Salvador y Miguel Arranz aplauden a uno de los premiados de la calle Navalcarnero.

Los vecinos de la calle Sahagún, entre otras actividades, programaron unos interesantes y divertidos juegos infantiles, tal y como muestra la foto de abajo.



Como demuestran los simpáticos y «marchosos» vecinos de Torres Bellas en la imagen, cualquier edad es buena a la hora de divertirse.



El Concejal de Cultura, al fondo, fue testigo de excepción del sano y alegre ambiente reinante en la calle Sapporo.







**El Alcalde y los Concejales de Servicios Generales, Antonio Martín Sabugo, y Hacienda, Eugenio Morales (a la izquierda), no resistieron la tentación de subirse a la noria.**



**El Alcalde degusta una de las exquisitas paellas elaboradas por los concursantes del tradicional certamen de San Pedro Bautista**



**Jesús Salvador y el Concejale de Sanidad, Ángel Lavín (segundo por la derecha), en amistosa charla con los vecinos de Campodón.**

**La caravana instalada por primera vez en el recinto ferial por la Policía Municipal prestó un gran servicio a los miles de asistentes al mismo.**



**Con la orquesta tocando al fondo, dos jóvenes vecinas de San Juan de Covas hacen sus pinitos en el noble arte del baile.**



**El recinto ferial fue una de las sensaciones de las Fiestas, por sus excelentes ubicación y acondicionamiento. Las macetas «colgantes» pusieron la guinda.**



**Dos niños de Parque Lisboa comentan animadamente alguna circunstancia, mientras a sus espaldas toca la orquesta Famili Band.**

**¡¡¡OJO!!! NO SOMOS INTERMEDIARIOS. VENDEMOS PISOS DE NUESTRA PROPIEDAD**

- ALCORCON-CENTRO. 70 metros. 7.000.000 ptas.
- ALCORCON-RENFE. 80 metros. Reformado. 8.300.000 ptas.
- ALCORCON-ONDARRETA. 90 metros. Ocasión. 12.100.000 ptas.
- ALCORCON-P. MAYOR. Reformado. Piscina. 12.800.000 ptas.



**AL PRESENTAR ESTE ANUNCIO SE DESCONTARA 100.000 PTAS. POR LA ADQUISICION DE ALGUN PISO O LOCAL COMERCIAL. LA DIRECCION**

**ESTUDIO 74**

Tel.: 643 14 40. c/ Mayor, 74. 28922 Alcorcón

**MARKETING INMOBILIARIO. 5 OFICINAS A SU SERVICIO**

- COMPRAVENTA y REFORMAS (pisos y locales)
- ABOGADOS (laboral y fiscal)



# Fiestas Patronales.

Hombres y mujeres, niños y mayores, todos tuvieron su particular momento

Todo programa festivo que se precie tiene que estar elaborado para satisfacer los gustos del mayor número posible de colectivos y ciudadanos. Eso es exactamente lo que ha sucedido en las Fiestas Patronales 1993 de Alcorcón, y nada mejor para verificar esta afirmación que reiterar la masiva respuesta de público a todos y cada uno de los actos programados. Hubo diversión para todos los gustos.

## DIVERSIÓN PARA TODOS LOS GUSTOS

Festival Internacional de Bailes Regionales

### DOCE AÑOS DEL MEJOR FOLKLORE

La duodécima edición del Festival Internacional de Bailes Regionales que se incluyen dentro de las fiestas patronales, volvió a congregarse como en años anteriores, a un numeroso público que gusta de la belleza y riqueza de bailes populares de dentro y fuera de nuestras fronteras.

En esta edición se contó con la participación de cinco grupos folklóricos: Nuestra Señora de los Remedios de Alcorcón, el

grupo Turdulía de Llerena (Badajoz), el grupo folklórico ARA de Madrid, el grupo de danzas Todas las Sangres de Perú, y el grupo Vesna de Ucrania.

**El grupo Vesna de Ucrania puso en pie al público asistente**

Abrieron el festival el grupo de Coros y Danzas Nuestra Señora de los Remedios de Alcorcón que contó con un público que les conoce y que se les entrega. Sus jotas y seguidillas de raíces populares llenaron el polideportivo de Los Cantos. Seguidamente actuaron el grupo extremeño Turdulía que

recopila y difunde el folklore de su ciudad natal, Llerena, del que destaca la jota de San Miguel y el fandango extremeño.

La música y la danza de Perú estuvieron representadas por el grupo Todas las Sangres. Sobre el escenario desplegaron toda la riqueza del colorido de su vestuario y la sensibilidad de



El grupo peruano Todas las Sangres en un momento de su actuación.

unas danzas que mostraban faenas agrícolas y ceremoniales. La combinación de colores y ropaje mostraba el encuentro de dos mundos: el andino y el europeo.

Las danzas andinas dieron paso al folklore de la comunidad madrileña representada por el grupo «ARA», compuesto por

cuarenta y cinco jóvenes artistas entre bailarines, rondallás y voces. Ofreció un variado espectáculo con folklore de toda España, en el que se daba cabida al ballet clásico y moderno, la escuela bolera y la danza española, con un rico vestuario adaptado a cada una de las piezas. El grupo Vesna de Ucrania

cerró el festival, consiguiendo poner en pie al público asistente. El entusiasmo y la vistosidad que imprimen a sus actuaciones calaron hondo en los espectadores. Además de bailes típicamente ucranianos, interpretaron rusos y moldavos y sorprendieron a los espectadores interpretando canciones en español.

## TOROS: NOVILLADA CON PICADORES

**A**ctuación de la señorita torera Cristina Sánchez y los novilleros locales Angelillo y Raúl Adada, que debutaban con caballos. Toros de la señorita Paniagua de Salamanca.

Cristina: En su primero, que fue el de más cuajo, estuvo torera y por encima del astado en todo momento. Perdió las orejas por culpa de la espada. En su segundo, un novillo pequeño y flaco, supo sacarle partido y al matarle de dos pinchazos y descabello (le concedieron dos orejas).

Angelito: Estuvo valiente y torero con su lote, al primero le toreó firmemente cuajándole buenos

muletazos con ambas manos, perdió los trofeos por culpa de la espada. En su segundo estuvo más relajado y lo toreó, con más gusto, le mató de estocada y descabello, otorgándole los máximos trofeos.

El joven Raúl se las tuvo que ver quizás con el peor lote. En su primero, que demostró que anda sobrado de valor, salió con ganas de triunfar y triunfó y estuvo valiente y torero, formándole un lío el novillo que

no fue nada fácil para el torero, pero el chico lo supo entender echándole lo que hay que echar... para ser torero al matarle de una estocada que rodó sin puntilla, se le premió con las dos orejas y el rabo. En su segundo, una chiva seca y sin bravura, el chaval no pudo sacarle partido aunque puso empeño, escuchó ovaciones por su buena voluntad.

Mariano Retama

## ZARZUELA

La compañía alcorconera Ases Líricos, dirigida por Evelio Estévez, inundó un año más la plaza Príncipes de España de ópera, zarzuela y, sobre todo, numeroso público.





El espectáculo infantil llenó la carpa de los campos de La Huerta

## DIA DEL NIÑO



Los equilibristas hicieron las delicias de los niños.

**E**l circo de la Familia Quirós reunió a un público que llenó a rebosar la carpa. En medio de los números propios de las atracciones circenses, el clamor reclamaba a los personajes del popular cuento de La Bella y la Bestia». Al finalizar la primera parte de la función, ella y él aparecían en el escenario para delicia y delirio de los más pequeños. Con Bella, impecable con su traje de gasa amarilla, mantuvimos una entrevista, mientras ella respondía a los imperativos de la fama con la

firma de autógrafos. Estas son las palabras que Yovana, una niña de diez años, pronuncia desde la felicidad que le proporciona su papel.



El Alcalde bromea con unas niñas que acudieron al espectáculo.

**PREGUNTA**—¿Cuál es tu primera impresión del mundo del circo?

**RESPUESTA**—Ya ni me acuerdo. Hacía de pitufina.

**P.**—¿Estudias?

**R.**—Sí, sexto de EGB.

**P.**—¿Te gusta el mundo del circo?

**R.**—Sí,

nosotros trabajamos por galas. Cuando veo a mis hermanos en el escenario siento mucho orgullo, porque han estado mucho tiempo para conseguir que les salga el número.

**P.**—¿Tienes nuevos planes?

**R.**—Sí, estoy practicando un número de antibolismo y

ya lo tengo casi preparado. Me tumbo de espaldas y muevo bolas con los pies.

En medio de los números circenses, un clamor reclamaba la presencia de la Bella y la Bestia



La cola que formaban las personas que llenaron la carpa se extendió a lo largo de los campos de La Huerta.



Ni la lluvia puede con nuestros mayores

## TERCERA EDAD

**A** pesar de la pertinaz lluvia que estuvo cayendo a lo largo de la celebración del «Día del Pensionista», ello no desanimó a los casi dos mil asistentes que se dieron cita en el polideportivo municipal de Los Cantos para disfrutar de un festival pensado por y para ellos. Especial mención merece la presencia en el húmedo escenario de varios afamados transformistas, que hicieron las delicias del público con perfectas imitaciones de tonadilleras de la talla de Sara Montiel o Lola Flores, entre otras. Solventados los mínimos

problemas de sonido derivados de la propia lluvia, el festival discurrió por cauces de alegría, buen humor y sana diversión.

Con los acordes de la tonadilla y la canción española a cargo de artistas de la valía de Paco Villar, el baile brotó incluso bajo los paraguas que habían llevado consigo los más previsores.

Y es que, nada ni nadie, ni siquiera las inclemencias meteorológicas, es capaz de amedrentar y empequeñecer el espíritu de diversión de las personas mayores de Alcorcón.



# Fiestas Patronales.

Numerosos eventos atléticos tuvieron lugar antes, durante y después de las fiestas

## UN PROGRAMA MUY DEPORTIVO

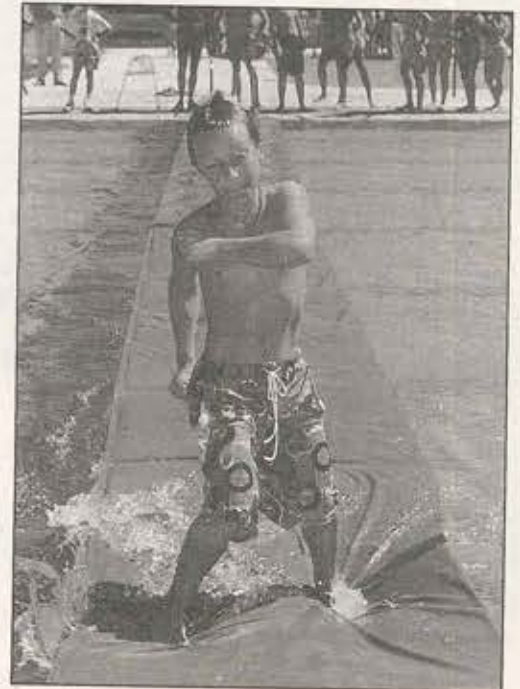


El Alcalde, a petición de los participantes, mostró un buen estilo en la práctica de la calva.



Cerca de un centenar de tenistas se inscribieron en el Torneo Internacional (Circuito ATP).

El deporte fue otro de los protagonistas destacados de las Fiestas 1993, con la particularidad de que sus eventos se celebraron antes, durante y después del denominado calendario oficial festivo (3 a 9 de septiembre). Tenis, calva, fútbol, baloncesto, ajedrez, atletismo, fútbol sala, natación, waterpolo, pesca, petanca, frontenis, tiro olímpico, voleibol y el popular «Día del Agua» completaron un cargado programa.

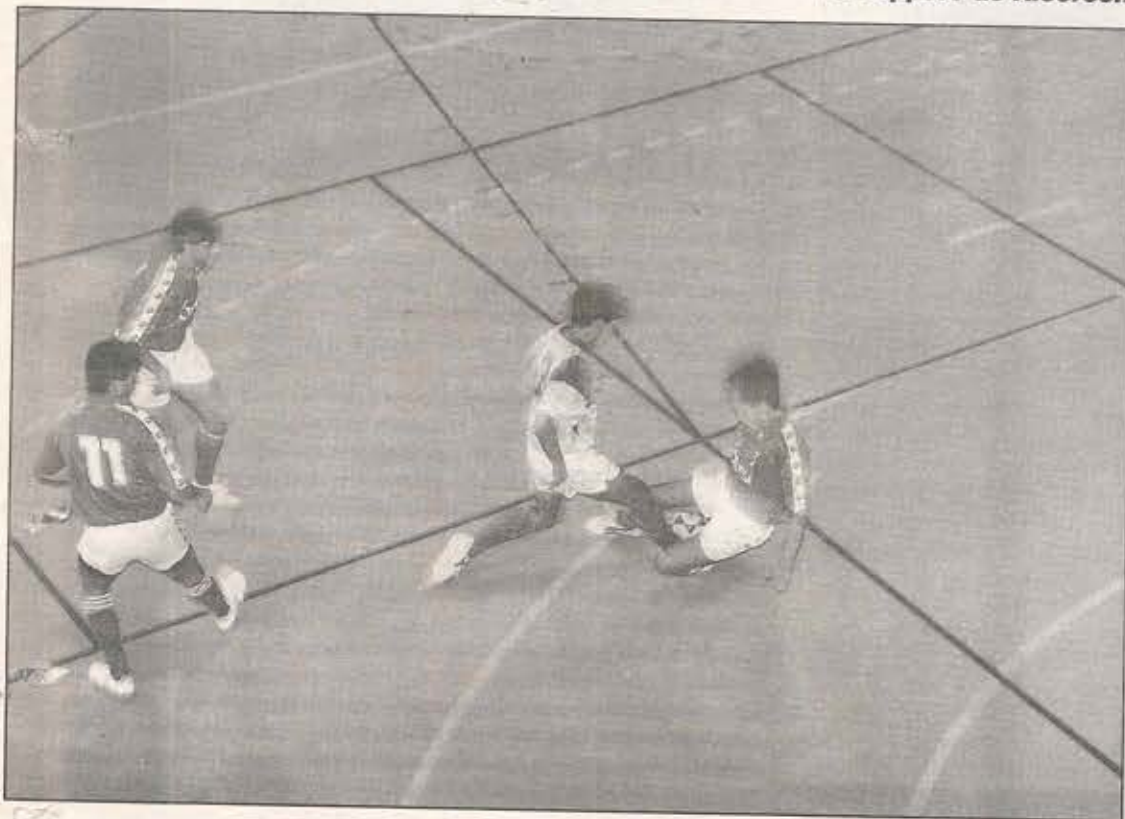


Uno de los participantes en el «Día del Agua» parece caminar sobre ella.



El Canoe de Madrid ganó el Torneo «Memorial José Aranda» de waterpolo.

El Cheeps de Getafe se proclamó campeón del trofeo cuadrangular de fútbol sala tras derrotar al Sapporo de Alcorcón.



Domingo Blázquez y Luis Roperó, presidentes de Independiente y Parque Mayor, respectivamente, junto al Alcalde y los Concejales de Cultura y Deportes.



Francisco Iváñez (a la izquierda), Concejal de Deportes, y Enrique Cascallana (a la derecha), primer Teniente de Alcalde, entregaron los trofeos de la «V Milla Urbana».





**El Alcalde y los Concejales de Deportes, Urbanismo y Parques y Jardines posan con algunos premiados en el Torneo Internacional «Memorial José Aranda» de natación.**



**Los atletas minusválidos mostraron un excelente nivel en la «V Milla Urbana».**



**Los inscritos en el concurso de tiro olímpico demostraron una gran precisión.**

**Justo Romero, presidente del Alcorcón, impone la insignia de oro y brillantes del club al Alcalde.**



**Jesús Salvador saluda a los integrantes del AMA, equipo alcorconero de baloncesto en silla de ruedas.**



**Los amantes del ajedrez disfrutaron 24 horas durante el I Maratón «Ciudad de Alcorcón».**



**Los participantes en el «Día del Agua» pusieron ilusión y el calor que climatológicamente faltaba.**



**El Parque de la Paz es el habitual escenario del Torneo de Calva.**

**Once titular del Alcorcón, subcampeón del «Trofeo Puchero».**





«Indudablemente, hay gente que va a un concierto porque le gusta la melena del cantante»

## HEROES DEL SILENCIO

### La música personal

«La improvisación es regalar al público algo que no hemos hecho anteriormente, pero también es una estrategia para no aburrirnos».

Su último disco, es «El espíritu del vino» quizá por ello, Enrique Bummbury, cantante del grupo, y Joaquín Cardiel guitarrista, se presentaron a la rueda de prensa posterior al concierto afreído en el polideportivo de Los Cantos con una botella de vino en la mano. Son provocadores y directos, sus canciones reflejan un estilo muy personal que huye de la comercialidad, y sin embargo, han conseguido vender 400.000 ejemplares de su disco «Senderos de traición» y llamar la atención en Europa, cantando en español. Afirman que su lenguaje es el rock que utilizan para hacer una música propia. El nombre del grupo Héroes del Silencio sólo es para ellos un nombre genérico que reúne a los cuatro miembros del grupo, sin ninguna connotación más.

Los críticos de música han señalado a Héroes del Silencio como un grupo de culto; sin embargo, también abarcan a un público muy joven que puede ser más efímero. Enrique Bummbury no desecha este público pero señala que, no se trata de un grupo comercial. «Todo grupo empieza no siendo comercial y luego lo es, es evidente, desde el momento que no vendes discos no puede ser comercial ni no comercial. Nosotros nos alegramos mucho de estar vendiendo discos y muchos, y además en muchos países. Y ninguno de nuestros fans puede quejarse que ello haya supuesto una dejadez, porque en ningún momento, hemos hecho canciones comerciales ni concesiones a la industria del disco. Nuestra carrera es bastante ejemplar.»

Insisten reiterativamente en que no son comerciales y que no hacen concesiones a la industria y que el producto final, la canción, es totalmente del grupo. «Nosotros tenemos un lema —señala Enrique Bummbury— y es que a la hora de componer no queremos ningún moscardero ni de compañías ni de managers ni de productores,

diciendo que esta canción quedaría mejor de una manera o de otra. No queremos oír a nadie, somos un poco cabezotas, nos encerramos en nosotros mismos y hacemos nuestra labor creativa. Es el último reducto que nos queda y no queremos que nadie meta mano y creo que por eso salen discos personales y muchas veces poco comerciales. Nuestras canciones no llegarán nunca a ser la canción del verano.»

Afirman que su música no se parece a ninguna otra, no imitan ni copian y sus gustos musicales son muy amplios; sin embargo, su lenguaje es el rock. «Dejamos que toda la música entre por nuestros oídos y cuando llega la hora de componer sacamos cosas de nosotros, no me parece bien utilizar otras músicas ya hechas. Indudablemente nuestro lenguaje es el rock, no estamos inventando algo nuevo, estamos utilizando ese lenguaje para hacer nuestra propia música, nuestra propia historia. La letra de nuestras canciones están condicionadas por la música, nosotros no hacemos poemas, hacemos simplemente canciones».

Las letras de sus canciones son comprometidas, en ellas se dicen las cosas claras y se afirma que la política, la religión, el sexo y las drogas no son temas tabú. Se dice de ellos que aportan un carácter pesimista, depresivo y auto-destructivo. Con el último disco «El espíritu del vino» han intentado no caer en el conformismo. Héroes del

100.000 copias de este disco. Enrique Bummbury líder del grupo, afirma que tras el éxito en Europa no son los mismos, «nosotros no somos los mismos, todo ha cambiado en muchos aspectos, tanto en la música como en lo personal. La gira europea ha supuesto un giro de timón importante». Ellos afirman que siempre han sido consecuente con lo que han

teniendo el significado de la ilusión del principio. Yo creo que ese cambio es tan importante para el público como para el grupo.»

Héroes del Silencio han conseguido triunfar en el mercado europeo cantando en español y tienen la intención de no hacer ningún tipo de concesiones grabando en inglés, «grabar en inglés lo desechamos hace dos años, cuando nos planteamos que no teníamos ningún interés en llegar a ser alguien muy importante y cambiar nuestra identidad en algún aspecto. En ese momento significaba cambiar las letras y buscar un adaptador, ello significaba alejarnos de nuestras canciones, el último reducto del creador y del compositor».

Huyen de una imagen comercial estereotipada y afirman que el éxito de un grupo no puede basarse exclusivamente en la imagen personal, «en el mundo de la música, cualquiera que tenga memoria histórica puede ver que los grupos que se basan exclusivamente en la imagen tienen muy pocas posibilidades de continuar. Nosotros —afirma Enrique Bummbury— ya llevamos siete años, creo que es una andadura suficiente para que se demuestre que el grupo no se basa sólo en ese filón. Indudablemente habrá gente que irá a un concierto porque le guste el guitarrista o la melena del cantante».



Silencio se formó en Zaragoza en 1985 y sus componentes son, Enrique Bummbury, Joaquín Cardiel, Juan Valdivia y Pedro Andréu. Sus éxitos en Europa han estado avalados por músicos de renombre con los que han compartido escenario como, Bryan Adams, Elton John y Joe Cocker. En Alemania han sido disco de oro con «Senderos de Traición» y en Italia han vendido más de

hecho, sus conciertos nunca son los mismos y su público puede ver cómo se varía en cada uno de ellos. «La improvisación en los conciertos —señala Enrique Bummbury— es regalar al público algo que no hayamos hecho anteriormente, pero también es una estrategia para que nosotros después de hacer más de 100 conciertos en un año no nos aburramos y subir a un escenario siga

## El espectáculo de una orquesta FAMILI BAND

La orquesta Famili Band deleitó con su buen hacer musical a todos los asistentes a cada una de sus tres actuaciones.

Con su variado y ameno repertorio de temas de ayer, hoy y siempre, la Orquesta Famili Band se acercó por Alcorcón para con su animación poner ritmo a las Fiestas ante el regocijo de grandes y pequeños.

Según palabras de su máximo responsable, Rafa, que oficia de batería, la Famili Band —cuya traducción al español sería banda familiar— quiere ser eso, una familia desde el punto de vista musical para congregarse con sus melodías y acordes a todos los miembros de una misma familia. Rafa, que se inició en el mundo de la música hace treinta años tras el éxito de los Beatles, es todo un artista a la hora de confeccionar orquestas en su haber y ya lleva tres años con la Famili Band.

Está formada la orquesta

por Toni, el guitarra, Israel, al bajo, el teclista Benja; el dúo de chicas cantantes, Clara y Virginia, que con sus voces, coros y su sensualidad encandilaron al respetable, y por último Raúl se encarga de las luces.

### Julio César

La estrella de la orquesta es Julio César, el solista, que a los trece años con la guitarra que le compraron sus padres quedó prendado del que es su ídolo, ni más ni menos que el rey del rock and roll Elvis Presley. Empezó con 14 años en Altos Vuelos y ahora a sus dieciocho primaveras se encuentra en la Famili Band teniendo como meta inmediata el iniciar una maqueta con su actual conjunto Al Cabo de la suite. Decíamos lo de showman

porque Julio se transforma en un momento dado en la versión hispana de Elvis con un llamativo traje blanco con retoques rojos cantando de forma fantástica temas tan conocidos como Tutti frutti, Zapato de gamuza azul o la versión del clásico de los Righteous Brothers, Unchained melody, recordado en la película Ghost. Entre tema y tema, las chiquillas enloquecían y gritaban ante la espléndida interpretación de Julio digna de ser observada.

Ante la unanimidad de «peques» que se dieron cita en la calle Sapporo para disfrutar de la noche alcorconera, la Famili Band empezó con la pegadiza canción de Xuxa y Susanita tiene un ratón. El ritmo de La chica ye-yé dejó paso a los pasodobles para los papás como Valencia e Islas Canarias. A continuación, surgió una de las canciones del verano Macarena, cantada por todos, pero el delirio se desencadenó con el frenesí de ese estribillo que denota que tu equi-



Un momento de una de las actuaciones de Famili Band.

po ha ganado como es el Oé oé oé oé ya que las manos y los pies de los allí reunidos no cesaban de moverse ni uno solo instante.

El descanso no enfrió para nada el ambiente, al que quiso apuntarse como el primero nuestro querido Alcalde, y así la segunda mitad comenzó con unas rancheras, la popular La cucaracha y el sonido del fantástico charleston. Tras ello, el show de Elvis Presley, del que ya hemos hablado, que no tiene parangón con ninguno de los miles de malos imitadores del rey del rock. La fiesta no decaía ni un solo ápice, los mucha-

chos se subían a hombros entre ellos para disfrutar más del All my loving, No te vayas de Pamplona o de la versión rápida del tema de Bruce Springsteen Because the night, canciones escuchadas atentamente por los curiosos de las terrazas de los bloques colindantes al escenario. Sevillanas, pop español actual como Chiquilla, un mix de la Unión, A mil kilómetros de ti de Luz, Mundo de Cristal de Duncan Dhu, gotas de los Beatles anunciaron a eso de la una de la madrugada las gaitas para el Riau, riau o el 7 de julio, San Fermín con el que concluyó la fiesta.



Las 166 viviendas de la segunda promoción de EMGIASA serán adjudicadas al azar, por el sistema de bombos

# EL SORTEO, a finales de octubre

La oficina del programa «Bolsa de vivienda joven» de pisos de alquiler se abre en Leganés para la zona sur.

El sorteo de las 166 nuevas viviendas de protección oficial promovidas por la Empresa Municipal de la Vivienda (EMGIASA), se realizará en el Polideportivo de los Cantos en la segunda quincena de octubre, por el mismo sistema que ya se realizó en el mes de mayo el correspondiente a la primera promoción: bombos múltiples y abierto a todo el público que desee asistir.

La fecha concreta del sorteo será oportunamente comunicada por carta en todos los domicilios de las personas que hayan solicitado vivienda, tanto para los peticionarios de la primera promoción como los nuevos que lo han hecho en esta segunda. En la carta que les remitirá la Empresa Municipal de la Vivienda se facilitará el número que le corresponde para el sorteo. EMGIASA oferta en esta segunda promoción 166 nuevas viviendas de protección oficial, 44 de dos dormitorios para soluciones individuales y 118 de tres dormitorios para soluciones múltiples. Del total de las viviendas, 42 serán construidas en la calle Sahagún y 124 en el Prado de Santo Domingo. Las obras de construcción de las 196 viviendas correspondientes a la primera promoción ya se están realizando por la empresa adjudicataria, Fomento de Construcciones y Contratas, con la financiación de Caja Postal. La Empresa Municipal de la Vivienda de Alcorcón ofertará un total de 2.000 viviendas de protección oficial y un vez cerrada la segunda promoción se pasará a una tercera, en la que EMGIASA junto con el IVIMA construirá durante 1994 750 viviendas en los antiguos terrenos cedidos para el Hospital General, situados en la prolongación de la Avda. Olímpico Fernández Ochoa.

## Pisos de alquiler para jóvenes

Los Ayuntamientos de la zona Sur de Madrid, entre los cuales se encuentra Alcorcón, han firmado con la Comunidad de Madrid un convenio por el que se ha abierto en la localidad de Leganés una oficina denominada «Bolsa de Vivienda Joven» en la que los jóvenes pueden ver reducidos los precios de los alquileres en un 20 % si contratan sus residencias a través de la referida oficina que, se encuentra situada en el Centro Cívico «Santiago Amón» de la localidad de Leganés.

Los requisitos que se exigen para poder acceder a un piso de alquiler es tener una edad de 18 a 30 años, estar avalado o ganar dos veces el salario mínimo interprofesional y que el alquiler de la vivienda no supere el 30 % de los ingresos del solicitante.

El Plan de la Juventud de la Comunidad de Madrid contempla en su proyecto la promoción de más de 16.000 viviendas de las que 1.000 se incluyen dentro del programa «Bolsa de Vivienda Joven». En Alcorcón el 50 % de las viviendas que construye el IVIMA se incluyen dentro del Plan de Juventud de la Comunidad de Madrid.

Solucionar el acceso de los jóvenes a la primera vivienda

es uno de los objetivos que en la medida de lo posible, afronta la Empresa Municipal de la Vivienda de Alcorcón (EMGIASA) que promueve 2.000 viviendas de protección oficial, en propiedad, para jóvenes. En opinión del Concejal de Juventud y Vivienda, Francisco López Barquero, hay que destacar el esfuerzo que la Comunidad de Madrid a través de la Dirección General de la Juventud está realizando para que los jóvenes puedan acceder a una vivienda. «Según los datos que nos ha ofrecido la Dirección General de la Juventud no se ha producido ningún impago en los pisos de alquiler promovidos. Ser joven no significa ser mal pagador, eso lo tienen que tener en cuenta los propietarios de vivienda para facilitar el acceso a los jóvenes. El hecho de que estas oficinas se encuentren ahora mismo en Leganés y Alcalá de Henares es por la presión de peticiones, fundamentalmente porque se encuentran las Universidades, pero el objetivo es descentralizar estas oficinas a cada municipio, por lo que los jóvenes de Alcorcón que ahora tienen que trasladarse a Leganés podrán hacer todas las gestiones en un futuro en Alcorcón.»



Los 196 pisos de la primera promoción de EMGIASA serán muy pronto una realidad.

## MUJER

Proyecto de inserción laboral para mujeres entre 25 y 44 años

# Trabajar de nuevo



El programa, que se imparte en la Casa de la Mujer, cuenta con 14 participantes.

La Comunidad de Madrid aprobó en su convocatoria anual de subvenciones a Proyectos del Ingreso Madrileño de Integración (IMI), el Programa de Inserción Laboral, denominado «Trabajar de Nuevo», que se va a desarrollar en Alcorcón a través de la Concejalía de la Mujer y la Concejalía de Servicios Sociales.

El curso que se impartirá en la Casa de la Mujer, tiene una duración de 400 horas, será impartido por la Asociación para la Promoción del Empleo y Desarrollo y en él participarán 14 mujeres entre 25 y 44 años. En el pasado mes de julio se comenzaba a poner en marcha el proceso de selección que finalizaba en el mes de septiembre.

El curso tiene una duración de 400 horas lectivas

El objetivo del programa «Trabajar de nuevo» es el de superar la apatía que produce la búsqueda de trabajo después de repetidos fracasos, en personas que por tener una formación mínima o desfasada de las nuevas tecnologías les es difícil acceder de nuevo al mercado laboral. En este curso se les ofrece confianza en sí mismas y a la vez, se las forma en la dinámica de las técnicas de búsqueda de empleo que les permita conseguir un trabajo y, con ello, su integración sociolaboral. La Concejalía de Servicios Sociales que ha puesto en marcha en Alcorcón el programa IMI valora muy positivamente esta iniciativa que desarrolla una etapa más en las personas que se integran en el programa del Ingreso Madrileño de Integración, que ha puesto en marcha en Alcorcón proyectos tales como: Conocimientos básicos a través de las escuelas de personas adultas; talleres de salud, participación ciudadana, organización doméstica y técnicas de conocimiento, formación prelaboral a través de cursos de la Dirección General de la Mujer y del INEM.



## Cerámicas DE MIGUEL, S.L.

• AZULEJOS Y GRES • SANITARIOS • MUEBLES DE BAÑO • ALMACEN DE CONSTRUCCION EN GENERAL

EXPOSICION Y VENTA DIRECTA

Ctra. Leganés-Alcorcón  
Km. 11,200. Tel. (91) 641 43 79  
ALCORCON (Madrid)





## 061: línea directa

● La coordinación entre el servicio de urgencias del Insalud (061) y los bomberos y la Policía Municipal de Alcorcón es aún más estrecha desde que en agosto se instalase un teléfono directo entre los centros de comunicación de ambos servicios, algo que en nuestra Comunidad ningún Ayuntamiento posee, ni siquiera Madrid.

## Carriles de urgencias

● Similares a los «carriles bus», se van a implantar en Alcorcón carriles de circulación especiales para facilitar el acceso a los diferentes vehículos de urgencias a ciertas zonas de la ciudad. Dichos carriles podrán ser utilizados por los vehículos para circular, pero están prohibidos el estacionamiento y la detención.

## Ciudadanos menos «alarmados»

● Que los ciudadanos de Alcorcón estén menos «alarmados» es lo que se pretende desde el Ayuntamiento con las denuncias que se han comenzado a presentar contra los propietarios de locales o vehículos cuyos sistemas de alarma, por un funcionamiento inadecuado, causen molestias a los vecinos y generen una alerta innecesaria.

## Exámenes multitudinarios

● A finales del pasado mes de septiembre comenzaron en Alcorcón los multitudinarios exámenes para acceder a una de las doce nuevas plazas de bomberos de la localidad. 1.136 candidatos presentaron su solicitud, lo que significa la existencia de casi 100 aspirantes (94 exactamente) por plaza.



Desde enero, los ciclomotores sin matrícula serán multados.

## Ciclomotores matriculados

● El próximo 31 de diciembre finaliza el plazo para solicitar la placa de matrícula municipal para ciclomotores, obligatoria a partir del 1 de enero de 1994. Los interesados deben presentarse en la calle Jabonería n.º 65 (9 a 13 horas) con fotocopias de: DNI del propietario, Certificado de Características Técnicas, Seguro Obligatorio y Licencia de conducir.



Un completo equipo de grabación rodó multitud de escenas durante varios días.

Tráfico rodó nuevos anuncios en nuestras calles

# Alcorcón, en las campañas de la DGT

*La perfecta sintonía del Ayuntamiento de Alcorcón con las intenciones de Dirección General de Tráfico (DGT) queda demostrada en las facilidades dadas para la realización, en las calles de nuestro municipio, de parte de una próxima campaña de seguridad vial.*

Las imágenes, quizás tan impactantes como las presentadas en diferentes medios, y sobre todo en televisión, durante los últimos meses, hacen referencia, principalmente, a la prevención de accidentes de tráfico cuyos protagonistas se en-

cuentran entre la juventud y la infancia.

Así, durante varios días, un completo equipo de grabación, perteneciente a la empresa adjudicataria de la campaña, de cuya composición formaban parte un nutrido grupo de técnicos y especialistas (conductores, motoristas, patinadores, etcétera) y una caravana de varios vehículos, entre ellos uno con motor eléctrico con soporte para cámaras, ha trabajado, con la colaboración de agentes de la Policía Municipal, en la preparación y realización de escenas donde se demuestra cómo hacer, desde el punto de vista de la seguridad vial, las cosas bien o mal.

Entre las imágenes graba-

das, se destacan las referidas a la circulación en ciclomotores, mostrando actitudes claramente incorrectas y que son la causa de un gran número de accidentes: no llevar casco, portar objetos voluminosos en el portaequipajes, realizar adelantamientos en zig-zag, etcétera. Un segundo aspecto tratado, ha sido el de la utilización de patines y monopatinos por las vías públicas, sin guardar ningún tipo de precaución.

Por último, se ha analizado el comportamiento de los peatones, usuarios, como los conductores, de las vías de circulación y, por lo tanto, corresponsables en el mantenimiento de la seguridad vial.

Los bomberos de Alcorcón cuentan desde agosto con un nuevo vehículo autobomba, destinado prioritariamente a atender incendios industriales.

Este vehículo es el décimo perteneciente al Servicio de Extinción de Incendios y, entre su dotación de material, destacan: equipos de respiración autónoma de última generación, lanzaderas de agua automáticas de posición variable, proporcionadores de espuma, trajes especiales para incendios de productos químicos, trajes especiales de penetración en fuego. El llamativo color de la carrocería, naranja fluorescente, cumple la normativa europea.

## Para fuegos industriales Nueva autobomba



Aspecto del nuevo vehículo autobomba.





# COLEGIO ALKOR



**CUANDO SE PUEDE ELEGIR ES OBLIGADO ACERTAR**  
**ENSEÑANZAS**

- Educación Infantil (0-6 años)
- Educación Primaria
- E.G.B. (concertada)
- B.U.P.
- C.O.U.



#### ACTIVIDADES

- Informática
- Laboratorio de Idiomas
- Laboratorio de Ciencias y Física
- Aula de Dibujo
- Aula de Música
- Gimnasia rítmica
- Escuelas deportivas (natación...)



#### OTROS SERVICIOS

- Comedor
  - Transporte escolar
  - Gabinete psicopedagógico
- Un estilo educativo propio nos caracteriza:
- Por un clima de libertad y disciplina que favorezca la investigación, la búsqueda y el aprendizaje creativo.
  - Por el respeto a la persona, a sus peculiaridades y proyecto de vida.
  - Por la seriedad y el rigor de las actividades físicas, deportivas y artísticas.
  - Por la apertura a los demás que potencie el espíritu universalista de la educación.
  - Seguimiento continuo y personal del alumno.
  - Profesorado estable y cualificado.



#### EDUCACION INFANTIL

- Inglés desde los tres años
- Horarios flexibles (de 7 a 19 horas)
- Revisiones pediátricas semanales
- Taller de plástica y audiovisuales
- Profesorado estable y cualificado

Avda. Pablo Iglesias, s/n, ALCORCON • 28922 MADRID. Tels. 643 71 73 - 643 61 40



# CITAS

## CULTURA

**S.J. Valderas**

• Contabilidad básica L, X, V,  
10 a 13 horas 4.500 Ptas.  
(Plazas limitadas)

• Exposiciones Oleos acrílicos

Julia Hita  
Carmen Torrego  
1 al 14 de octubre

• Pintura  
M.ª Elena Gabaldón  
Araceli Molero

15 al 28 de octubre

Salida a Museos

Museo Telefónico

20 de octubre

21,30 horas

Inscripciones a partir 6 de octubre.

**Centro Cívico**

• «Ser»

Espectáculo infantil

Compañía Cambaleo Teatro

20 de octubre, 12 horas

• Actuación musical

22 de octubre, 21 horas

(Grupo por confirmar)

• Memoria de Bolero

23 de octubre, 20 horas

Compañía Tranvía Teatro

• El Recreo

Compañía Teatro del Velador

20 de octubre, 20 horas

(El lugar de estas actividades es la Escuela de Música calle

Carballino, s/n)

**Apertura oficial del curso UPA**

• Exposición de pintura,

fotografía, grabado, diseño...

por los educadores del centro

Inauguración 21 de octubre, 19 horas

**Apertura oficial del curso S.J. Valderas**

• Inauguración 22 de octubre,

19 horas

• Seminario Técnicas de

Búsqueda de Empleo

Duración 18 horas

Fecha: 22 al 29 de noviembre

Horario: 16 a 19 horas

Precio: 3.500 Ptas.

UPA

• Taller de reciclado de papel y

encuadernación

Duración 24 horas

Fecha: 11 de noviembre al 23

de diciembre

Horario: 17 a 21 horas

Precio: 3.500 Ptas.

UPA

• Primer certamen de cartas de amor

Admisión de trabajos hasta el 29 de octubre de 1993

UPA

• Charlas

Sensibilización a la población a cargo de CIPIE

Centro de Investigación y Promoción Iberoamericana Europea

27 de octubre de 1993, de 18 a 20 horas

UPA

• Otras Culturas

Jueves de octubre de 18 a 20 horas

UPA

A cargo Antropólogo Félix Jiménez Villalva del museo de América

UPA

• Curso de historia de las ciudades

Día 6 de octubre de 19 a 21 horas

9.000 Ptas.

UPA

• Introducción a la historia del Vestido

Duración: 18 horas

Del 4 de noviembre al 23 de diciembre

De 19 a 21 horas

Precio: 3.500 Ptas

## DEPORTES

• En el mes de octubre

comienzan las clases y cursillos de todas las escuelas deportivas del Patronato Deportivo Municipal. El espectro de actividades que ofrece el PDM con sus escuelas es cada vez más amplio: natación escolar, integración, educación física de base, polideportiva, gimnasia artística masculina y femenina, gimnasia rítmica, natación, atletismo, ajedrez, baloncesto, balonmano, voleibol, tenis, fútbol, pesca, gimnasia, natación, aeróbic, gimnasia de mantenimiento, jazz y actividades físico recreativas para la 3.ª Edad.

• El Gabinete de Aire Libre y Educación Ambiental realizará este otoño cuatro actividades a través de los colegios de Alcorcón: las sendas del Otoño I (el encinar) y II (conozcamos las setas), «un día en la granja» y «una semana en la granja».

Los colectivos de Alcorcón organizan las V Jornadas

# Juegos de Rol

Se celebrarán durante los días 30 y 31 de octubre y 1 de noviembre



Los colectivos de rol son cada vez más numerosos y activos en Alcorcón, donde existe una gran afición por este juego.

**D**urante los días 30 y 31 de octubre y 1 de noviembre, Alcorcón se convertirá en la capital madrileña del rol, un interesante juego de estrategia cada vez más arraigado en nuestra ciudad.

Los colectivos de rol, en colaboración con la Concejalía de Juventud, organizarán durante esas fechas las V Jornadas de Rol de Alcorcón, que se celebrarán en el colegio público «Jesús Varela», situado en la avenida de Portugal.

En horario de mañana y tarde, el programa de actividades es tan numeroso que va desde juegos hasta filmoteca, pasando por torneos, talleres, concursos y exhibición de «Warhammer».

Las actividades completas que se realizarán son las siguientes: juegos de iniciación, juegos clásicos y juegos nuevos; talleres de pintado de figurillas y de caracterización de personajes; concursos de pintado de figurillas y de creación de módulos; proyección de numerosas películas, entre las que destacan «El Señor de los anillos», «Blade Runner» o «Stars Wars»; y la ya mencionada exhibición de «Warhammer».

Las jornadas están abiertas a colectivos de rol de otras localidades madrileñas y para inscribirse es necesario dirigirse a la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Alcorcón (calle Infantas, 4) entre los días 18 y 27 de octubre, ambos inclusive, en horario de 11 a 14 y de 18 a 21 horas. Para cualquier información será a disposición de los interesados el teléfono 643 43 42.

La Concejalía de Juventud colabora

## SEXUALIDAD

A partir del 6 de octubre se pone en marcha un nuevo servicio de orientación sexológica, puesto en marcha por la Concejalía de Juventud a través del Centro de Información y Documentación Juvenil (CIDJAL). Se trata de un asesor-a personalizada que pretende ofrecer a los jóvenes un apoyo técnico y profesional en relación con cualquier asunto sexual. El nuevo servicio se ofrece en la sede del CIDJAL (calle Infantas, 4), los miércoles de 17 a 20 horas.

Por otra parte, ha resultado altamente positiva la experiencia puesta en práctica el curso pasado por parte de la Concejalía de Juventud, consistente en un programa de sexualidad en los centros de enseñanza. La gran acogida del mismo, tanto cualitativa como cuantitativamente plantea la repetición del mismo para el curso que acaba de comenzar.

### ACADEMIA DEL C.F.P. JUAN XXIII, S.A.L.

Calle Nueva, 2 - Tel.: 643 83 26

- Idiomas: inglés, francés, alemán
- Informática
- Oposiciones
- Taquimecanografía
- Diseño Autocad
- Contabilidad
- Preparación Universidad (primeros cursos)
- Graduado Escolar (EPA)
- Recuperaciones EGB, FP, BUP, COU, Selectividad

### «Mi Pequeña Hogar»

GUARDERIA INFANTIL



• 20 AÑOS DE EXPERIENCIA EN ALCORCON

• Sala Nido para niños desde 40 días

• Horario personalizado desde las 6 de la mañana

Urano, 7 posterior. San José de Valderas (Frente a los Castillos). Tel.: 619 45 42

### 1 Millón Reducción de la factura del teléfono

Con la instalación del llamado «tarificador» en la centralita del Ayuntamiento, se ha conseguido reducir en un millón de pesetas la factura del teléfono. Si en febrero, cuando se puso el «tarificador», se pagaban 4.555.977 pesetas, en abril el importe de la misma descendió a 3.835.607, y en junio pasó a 3.542.716 pesetas.

### Salud Campaña de vacunación contra la gripe

Con el inicio del mes de octubre, la Consejería de Salud de la Comunidad Autónoma de Madrid va a llevar a cabo la campaña de vacunación antigripal para la temporada 93-94. La organización y gestión de la misma para Alcorcón corre a cargo del Servicio de Salud Pública del Área VIII, ubicado en la calle Parque Grande.

### Hacienda Período de pago voluntario del IAE e IBI

El período de pago voluntario del Impuesto de Actividades Económicas (IAE) y del Impuesto de Bienes Inmuebles (IBI) ha quedado fijado entre los días 11 de octubre y 10 de diciembre.





17.432 niños iniciaron el curso en Alcorcón.

# NUEVO CURSO

## Continúa la implantación de la LOGSE

Con la llegada de septiembre, los niños vuelven al colegio. En Alcorcón, 17.432 infantes comenzaron el curso bajo una premisa fundamental: la paulatina implantación de la LOGSE. BENJAMIN ORTEGA, psicólogo del servicio psicopedagógico municipal, analiza en el siguiente artículo esta circunstancia.

### ESCOLARIZACION EN ENSEÑANZAS MEDIAS

En 1.º de B.U.P. se han atendido todas las solicitudes, aunque no siempre el alumno ha podido matricularse en el Centro solicitado en primer lugar.

En cuanto al primer curso de Formación Profesional, aunque se atiende toda la demanda, hay ramas como Imagen y Sonido y Sanitaria donde no se han podido satisfacer todas las peticiones, por lo que algunos alumnos han tenido que optar por otras ramas.

#### Traslados

En el presente curso se han producido una gran demanda de traslados de la enseñanza privada y concertada a los Institutos Públicos. Se han satisfecho todas las peticiones de traslados que han realizado los trámites exigidos, es decir, que solicitaron la plaza en mayo y ratificaron dicha solicitud en septiembre.

Los criterios que la Comisión de Escolarización ha considerado a la hora de conceder los traslados han sido:

1. Traslados de domicilio.
2. Nuevas incorporaciones al sistema educativo.
3. Traslados de Centros:
  - De Centros Privados a Centros Públicos.
  - De Centros Concertados a Centros Públicos.
  - De Centros Públicos a Centros Públicos.

Al final, han podido ser atendidas todas las solicitudes que reunían las condiciones exigidas (250 de 375).

En el presente curso se implanta el Segundo Ciclo de Primaria (3.º y 4.º de Educación Primaria). Hasta ahora, la LOGSE en su proceso de implantación abarca a la Educación Infantil completa (3-5 años) y los dos primeros ciclos de la Educación Primaria (1.º, 2.º, 3.º, 4.º). El próximo curso se implantará el tercer ciclo (5.º, 6.º), con lo que así se habrá implantado completamente las dos primeras etapas previstas en la nueva organización del sistema educativo español: Educación infantil (3-5 años) y Educación Primaria, que abarcará de 1.º a 6.º (6-11 años).

El número de alumnos y alumnas españoles afectados hasta ahora por la Reforma es de dos millones. En Alcorcón son aproximadamente 8.330 alumnos y alumnas a los que alcanza la implantación de la LOGSE, contando Enseñanza Pública, Concertada y Privada. Este alumnado se distribuye de la siguiente manera:

- 2.530 niños en Educación Infantil.
- 2.600 niños en Primer Ciclo de Educación Primaria.
- 3.200 niños en Segundo Ciclo de Educación Primaria.

La Reforma no supone solamente un cambio de nombre, sino que introduce verdaderos cambios a todos los niveles dentro del sistema educativo.

El profesorado debe definir el Currículo de Etapa. Esto supone ponerse de acuerdo en cuanto a la metodología, adecuación de los objetivos de etapa a la realidad sociocultural del centro educativo y su entorno, contemplar no sólo la evaluación de las adquisiciones que ha realizado el alumnado, sino también del propio currículo, el proceso de enseñanza-aprendizaje, la metodología empleada, etc., es decir, se evalúa todo el Centro.

### ENSEÑANZAS ESPECIALIZADAS

Los alumnos van a encontrarse con una mayor importancia de asignaturas tradicionalmente consideradas de segundo orden. Son todas las enseñanzas especializadas, tales como Educación Física o Educación Musical, para las que se cuenta con profesores especialistas.

### IDIOMA

Otra novedad muy importante es el adelanto de las lenguas extranjeras de los 11 a los 8 años, con lo que los alumnos de 3.º, que estrenan el Segundo Ciclo de Primaria cuentan entre sus asignaturas con una nueva área: Idioma extranjero (generalmente el inglés). Esta es una necesidad ampliamente sentida en una sociedad como la actual, donde el dominio de las lenguas extranjeras es cada día más imprescindible, por lo que se impone el adelanto de su enseñanza a edades cada vez más tempranas.

### ENSEÑANZAS TRANSVERSALES

Otra palabra que nos puede resultar novedosa es el de «Enseñanzas Transversales». No suponen un incremento de asignaturas para el alumno, sino que son enseñanzas que deben estar presentes en las distintas áreas (Lengua, Matemáticas, Sociales...). Con ello se pretende que las áreas del currículo no se reduzcan a una mera y fría consecución de unos contenidos aislados entre sí, sino que éstos estén relacionados, por medio de una serie de temas que conectan con la realidad actual en la que el alumno está inmerso. Estas enseñanzas transversales son: La paz, la salud, la igualdad de oportunidades entre sexos, educación ambiental, educación sexual, educación del consumidor, educación vial.

Todas estas enseñanzas son temas recurrentes a los que deben referirse los contenidos de las distintas asignaturas. Objetivos relativos a estas enseñanzas deben impregnar los contenidos de las áreas curriculares.

### VENTA DE PISOS

PISOS, DUPLEX, LOCALES Y PLAZAS DE GARAJE  
PISOS DESDE 11.750.000  
FORMA DE PAGO A CONVENIR

Ctra. de Leganés, 1 con vuelta a ctra. de Extremadura.  
Calle Tordesillas, 3 y 4.

Telfs. 611 01 11 - 356 72 84 y 726 68 47 de 8 a 9,30 noche.

### ESCOLARIZACION 93/94

	Colegios públicos	Colegios concertados	Colegios privados
3 años	560	130	39
4 años	540	148	73
5 años	636	336	63
1.º	753	382	61
2.º	795	530	72
3.º	797	634	93
4.º	913	702	69
5.º	1.063	710	90
6.º	1.144	790	99
7.º	1.392	910	101
8.º	1.651	1.009	129
TOTALES	10.264	6.282	886

TOTAL DE ALUMNOS ..... 17.432

PORCENTAJES	59 %	36 %	5 %
-------------	------	------	-----

NOTA: Los datos de los Colegios concertados y privados son datos provisionales. No están contabilizados los niños de guarderías privadas

CHALET  
Y  
PARCELA  
EN LA SIERRA

6.980.000

CONSUMICION  
EN EL RESTAURANTE  
PRESENTANDO  
ESTE ANUNCIO

Urbanización Coto de San Isidro  
Ctra. Nacional «La Coruña» - Km. 79  
☎ 688 28 37 y 622 24 98 - 357 51 92



**E**l Club Alcorcón Voleibol, actual campeón de la Copa de S.M. la Reina, inicia en octubre una densa e interesante temporada 93-94. Las jugadoras madrileñas, con Domingo Pérez en el banquillo, deberán afrontar tres duras competiciones, Liga, Copa y Recopa, en el que será un cargado calendario.

Como preparación previa, el Alcorcón dis-

putó el VI Torneo Internacional de voleibol femenino «Ciudad de Alcorcón», en el que derrotaron (3-2) al potente Iskra Lugansk de Ucrania, tras un

emocionante partido del que fueron testigos, no sólo los numerosos espectadores que llenaron

el polideportivo Los Cantos, sino los miles de televidentes que siguieron el encuentro a través de Telemadrid.

*Liga, Copa y Recopa, triple frente competitivo de las madrileñas*

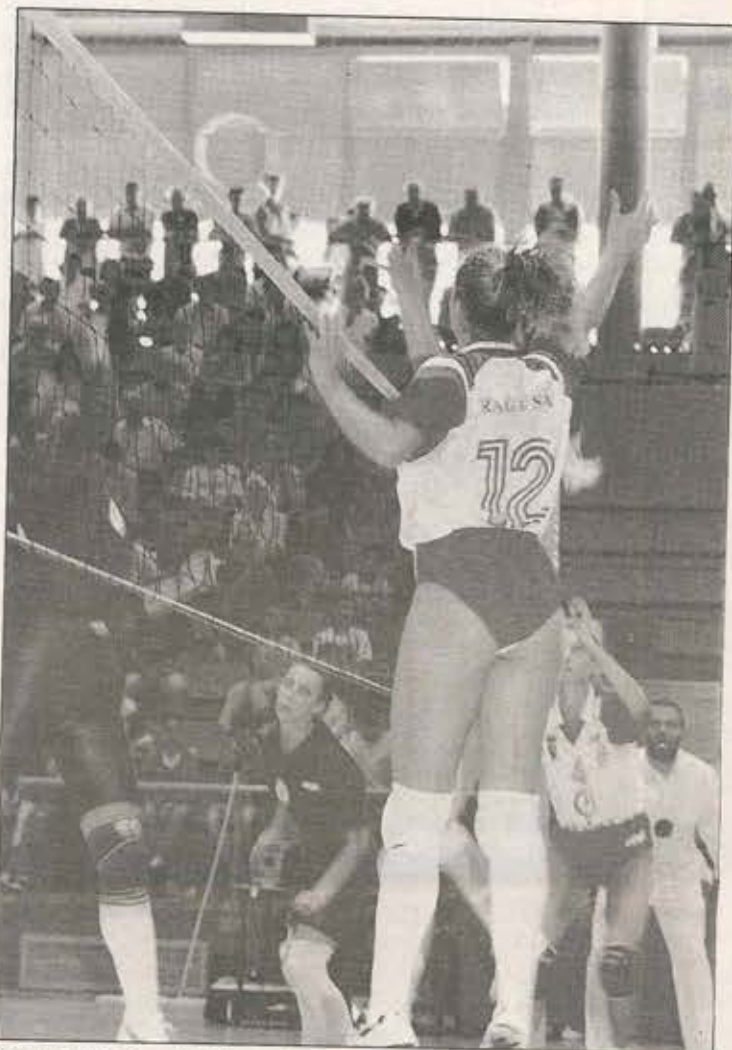
**El voleibol femenino, estandarte internacional de nuestra ciudad**

## ALCORCON, EN EUROPA

### CALENDARIO 93-94

División de Honor Voleibol Femenino Temporada 93-94

1 JORNADA 10	Playas de Benidorm
Los Compadres Tenerife-Caja Avila	Descansa: Caja Cantabria Torrelavega
Yogur Sandra-Playas de Benidorm	30-10-93 18-12-93
C. ALCORCON V.-Clas Cuesta Piedra	
C.V. Albacete-Caja Cantabria Torrelavega	
Descansa: C.V. Murcia	
2-10-93 11-12-93	
2 JORNADA 11	
Clas Cuesta Piedra-C.V. Albacete	
Playas de Benidorm-C. ALCORCON V.	
C.V. Murcia-Yogur Sandra	
Caja Cantabria Torrelavega-Los Compadres Tenerife	
Descansa: C.V. Murcia	
9-10-93 15-12-93	
3 JORNADA 12	
C.V. Albacete-Los Compadres Tenerife	
Yogur Sandra-Caja Avila	
C. ALCORCON V.-C.V. Murcia	
Clas Cuesta Piedra-	
Playas de Benidorm	
Descansa: C.V. Murcia	
13-11-93 15-1-94	
4 JORNADA 13	
Playas de Benidorm-C.V. Albacete	
C.V. Murcia-Clas Cuesta Piedra	
Caja Avila-C. ALCORCON V.	
Caja Cantabria Torrelavega-Yogur Sandra	
Descansa: Los Compadres Tenerife	
6-11-93 8-1-94	
5 JORNADA 14	
C.V. Albacete-Yogur Sandra	
Clas Cuesta Piedra-Los Compadres Tenerife	
Playas de Benidorm-Caja Cantabria Torrelavega	
C.V. Murcia-Caja Avila	
Descansa: C. ALCORCON V.	
13-11-93 15-1-94	
6 JORNADA 15	
C.V. Murcia-C.V. Albacete	
Caja Avila-Playas de Benidorm	
C. Cant. Torrelavega-Clas Cuesta Piedra	
Los Compadres Tenerife-C. ALCORCON V.	
Descansa: Yogur Sandra	
20-11-93 22-1-94	
7 JORNADA 16	
Yogur Sandra-Los Compadres Tenerife	
C. ALCORCON V.-C. Cantabria Torrelavega	
Clas Cuesta Piedra-Caja Avila	
Playas de Benidorm-C.V. Murcia	
Descansa: C.V. Albacete	
24-11-93 26-1-94	
8 JORNADA 17	
C.V. Albacete-Caja Avila	
Caja Cantabria Torrelavega-C.V. Murcia	
Los Compadres Tenerife-P. de Benidorm	
Yogur Sandra-C. ALCORCON V.	
Descansa: Clas Cuesta Piedra	
27-11-93 29-1-94	
9 JORNADA 18	
C. ALCORCON V.-C.V. Albacete	
Clas Cuesta Piedra-Yogur Sandra	
C.V. Murcia-Los Compadres Tenerife	
Caja Avila-Caja Cantabria Torrelavega	
Descansa: Playas de Benidorm	
4-12-93 5-2-94	



Estela, jugadora del Alcorcón, en una fase del partido que las madrileñas ganaron al potente Iskra Lugansk ucraniano.

### CALENDARIO 93-94

Tercera División Grupo 7 Temporada 93-94

1 JORNADA 20	7 JORNADA 26	13 JORNADA 32	18 JORNADA 37
San Fernando-Alcalá	Vicálvaro-Pegaso	Leganés-ALCORCON	Villaverde-Carabanchel
Aranjuez-Rayó	Rayó Majadahonda-Alcobendas	Alcobendas-Parla	Rayó Vallecana-Parla
Majadahonda	Alcalá-Leganés	Pegaso-Carabanchel	Rayó Vallecana-ALCORCON
Torrejón-Vicálvaro	San Fernando-ALCORCON	Vicálvaro-Rayó	Las Rozas-Leganés
Móstoles-Pegado	Aranjuez-Parla	Vallecana	Santa Ana-Alcobendas
Moscaldó-Alcobendas	Torrejón-Carabanchel	Vallecana	El Alamo-Pegaso
El Alamo-Leganés	Móstoles-Rayó	Vallecana	Moscaldó-Vicálvaro
Santa Ana-ALCORCON	Vallecana	Vallecana	Móstoles-Rayó
Las Rozas-Parla	Moscaldó-Fuenlabrada	Vallecana	Majadahonda
Fuenlabrada	El Alamo-Las Rozas	Vallecana	Torrejón-Alcalá
Carabanchel	Villaverde-Santa Ana	Vallecana	Aranjuez-San Fernando
Villaverde-Rayó	12-10-93 6-2-94	Vallecana	Villaverde-Móstoles
Vallecana		Vallecana	19-12-93 24-4-94
5-9-93 2-1-94		Vallecana	
2 JORNADA 21	8 JORNADA 27	14 JORNADA 33	19 JORNADA 38
Alcalá-Villaverde	Pegaso-Villaverde	ALCORCON-Villaverde	Carabanchel-Rayó
Rayó Majadahonda-San Fernando	Alcobendas-Vicálvaro	Parla-Leganés	Vallecana
Vicálvaro-Aranjuez	Leganés-Rayó	Carabanchel-Alcobendas	Parla-Fuenlabrada
Pegaso-Torrejón	Majadahonda	Rayó Vallecana-Pegaso	ALCORCON-Las Rozas
Alcobendas-Móstoles	ALCORCON-Alcalá	Fuenlabrada-Vicálvaro	Leganés-Santa Ana
Leganés-Moscaldó	Parla-San Fernando	Las Rozas-Rayó	Alcobendas-El Alamo
ALCORCON-El Alamo	Carabanchel-Aranjuez	Majadahonda	Pegaso-Moscaldó
Parla-Deportivo-Santa Ana	Rayó Vallecana-Torrejón	Rayó Majadahonda-Torrejón	Vicálvaro-Móstoles
Ana	Fuenlabrada-Móstoles	Aranjuez-Alcalá	Rayó Majadahonda-Torrejón
Carabanchel-Las Rozas	Las Rozas-Moscaldó	Alcalá-Aranjuez	Alcalá-Aranjuez
Rayó Vallecana-Fuenlabrada	Santa Ana-El Alamo	San Fernando-Villaverde	San Fernando-Villaverde
12-9-93 6-1-94	17-10-93 13-2-94	21-11-93 20-3-94	26-12-93 1-5-94
3 JORNADA 22	9 JORNADA 28	15 JORNADA 34	
Alcalá-Rayó	Pegaso-Alcobendas	ALCORCON-Parla	
Majadahonda	Vicálvaro-Leganés	Leganés-Carabanchel	
San Fernando-Vicálvaro	Rayó Majadahonda-ALCORCON	Alcobendas-Rayó	
Aranjuez-Pegaso	ALCORCON-Alcalá	Vallecana	
Torrejón-Alcobendas	Alcalá-Parla	Pegaso-Fuenlabrada	
Móstoles-Leganés	San Fernando-Carabanchel	Vicálvaro-Las Rozas	
Moscaldó-ALCORCON	Aranjuez-Rayó	Rayó Majadahonda-Santa Ana	
El Alamo-Parla	Vallecana	Alcalá-El Alamo	
Santa Ana-Carabanchel	Torrejón-Fuenlabrada	San Fernando-San Fernando	
Las Rozas-Rayó	Móstoles-Las Rozas	Moscaldó-Móstoles	
Vallecana	Moscaldó-Santa Ana	Villaverde-Torrejón	
Villaverde-Fuenlabrada	Villaverde-El Alamo	5-12-93 3-4-94	
19-9-93 9-1-94	24-10-93 20-2-94		
4 JORNADA 23	10 JORNADA 29	16 JORNADA 35	
Rayó Majadahonda-Villaverde	Alcobendas-Villaverde	Parla-Villaverde	
Vicálvaro-Alcalá	Leganés-Pegaso	Carabanchel-Carabanchel	
Pegaso-San Fernando	ALCORCON-Vicálvaro	ALCORCON	
Alcobendas-Aranjuez	Parla-Rayó	Rayó Vallecana-Leganés	
Leganés-Torrejón	Majadahonda	Fuenlabrada-Leganés	
ALCORCON-Móstoles	Carabanchel-Alcalá	Alcobendas	
Parla-Moscaldó	Rayó Vallecana-San Fernando	Las Rozas-Pegaso	
Carabanchel-El Alamo	Fuenlabrada-Aranjuez	Santa Ana-Vicálvaro	
Rayó Vallecana-Santa Ana	Las Rozas-Torrejón	El Alamo-Rayó	
Ana	Santa Ana-Móstoles	Majadahonda	
Fuenlabrada-Las Rozas	El Alamo-Moscaldó	Moscaldó-Alcalá	
26-9-93 16-1-94	31-10-93 27-2-94	Móstoles-San Fernando	
5 JORNADA 24	11 JORNADA 30	Torrejón-Aranjuez	
Rayó Majadahonda-Vicálvaro	Alcobendas-Leganés	8-12-93 10-4-94	
Alcalá-Pegaso	Pegaso-ALCORCON		
San Fernando-Alcobendas	Vicálvaro-Parla		
Aranjuez-Leganés	Rayó Majadahonda-Carabanchel		
Torrejón-ALCORCON	Alcalá-Rayó Vallecana		
Móstoles-Parla	San Fernando-Fuenlabrada		
Moscaldó-Carabanchel	Aranjuez-Las Rozas		
El Alamo-Rayó	Torrejón-Santa Ana		
Vallecana	Móstoles-El Alamo		
Santa Ana-Fuenlabrada	Villaverde-Moscaldó		
Villaverde-Las Rozas	7-11-93 6-3-94		
23-1-94			
6 JORNADA 25	12 JORNADA 31	17 JORNADA 36	
Vicálvaro-Villaverde	Leganés-Villaverde	Parla-Carabanchel	
Pegaso-Rayó	ALCORCON-Alcobendas	ALCORCON-Rayó	
Majadahonda	Parla-Pegaso	Vallecana	
Alcobendas-Alcalá	Carabanchel-Vicálvaro	Leganés-Fuenlabrada	
Leganés-San Fernando	Rayó Vallecana-Rayó	Alcobendas-Las Rozas	
ALCORCON-Aranjuez	Majadahonda	Pegaso-Santa Ana	
Parla-Torrejón	Fuenlabrada-Alcalá	Vicálvaro-El Alamo	
Carabanchel-Móstoles	Las Rozas-San Fernando	Rayó Majadahonda-Moscaldó	
Rayó Vallecana-Moscaldó	Santa Ana-Aranjuez	Alcalá-Móstoles	
Fuenlabrada-El Alamo	El Alamo-Torrejón	San Fernando-Torrejón	
Las Rozas-Santa Ana	Moscaldó-Móstoles	Villaverde-Aranjuez	
10-10-93 30-1-194	14-11-93 13-3-94	12-12-93 17-4-94	

## ADA, a mantener la categoría

**La Agrupación Deportiva Alcorcón comenzó el pasado 5 de septiembre la temporada futbolística con un especial objetivo: mantenerse en el Grupo VII de Tercera División, al que ascendió precisamente en el mes de junio.**



Jesús Salvador Bedmar, Alcalde de Alcorcón, ejecutó el saque de honor en el tradicional torneo de pretemporada «El Puchero».

Una vez consolidada su posición en la categoría, el siguiente paso debe ser intentar el ascenso a Segunda División B, toda vez que el potencial y las características de una ciudad como Alcorcón así lo exigen.

En ese sentido, la colaboración del Ayuntamiento con el equipo está siendo considerable y, además de la instalación de cuatro potentes torretas de iluminación en el campo de Santo Domingo, el propio Alcalde ha encabezado la campaña de captación de socios, inscribiéndose él mismo como tal.

La plantilla 93-94 del ADA es la siguiente:

Porteros: Jabonero, Perianes y Roberto.  
Defensas: Rubio, Solís, Moya, Barrero, Vela, Juan Luis y Nacho.  
Centrocampistas: Juli, Agüero, Quique, Robert y Guardado.  
Delanteros: Melo, Antonio, Esteban, Jimeno y Suero.  
Entrenador: Juan Clemente.  
Segundo entrenador: Julián Gil.

## Fútbol: El Patronato, premiado

La Federación Madrileña de Fútbol ha concedido el trofeo «Homenaje al Mérito Deportivo en el Fútbol de Madrid», en la modalidad de instituciones, al Patronato Deportivo Municipal de Alcorcón. Jesús Salvador, Alcalde y Presidente del Patronato, recogerá el premio, otorgado fundamentalmente por la labor de las escuelas de base, el próximo 12 de octubre.









# SI FUERAS MI COCHE SERIAS ESTE COCHE.



VERSIONES: 3 y 5 puertas.  
MODELOS: CITY, SWING, SPORT, GLS y GSi.  
MOTORES: Gasolina Inyección 1.2 (45 CV), 1.4 (60 y 82 CV),  
1.6 16V. (109 CV); Diesel 1.5 (50 CV) y Turbodiesel (67 CV).

NUEVO OPEL  
**CORSA**  
¡MI COCHE!

OPEL 

T E S P E R A M O S

## TALLERES PRIZAN

Ctra. de Extremadura, Km. 13,400. Tel. 619 02 05  
ALCORCON (Madrid)

CONCESIONARIOS OFICIALES OPEL, MEJORES POR EXPERIENCIA.